

**DOCUMENTO DE LICITACIÓN**

Emitido el: 9 de octubre 2012

Para

Contratación a Corto Plazo del Suministro de Potencia y Energía, y Sólo Potencia exclusivo para Centrales de Generación Termoeléctricas.

---

---

**LPI N° ETESA 05-12**

**GESTOR:** Empresa de Transmisión Eléctrica, S.A. (ETESA)

**COMPRADOR:**

Empresa de Distribución Eléctrica Metro-Oeste, S.A. (EDEMET)

Empresa de Distribución Eléctrica Chiriquí, S.A. (EDECHI)

Elektra Noreste, S.A. (ENSA)

**INVITACIÓN GENERAL A PRESENTAR PROPUESTAS  
ACTO COMPETITIVO N° ETESA 05-12**

**PARA LA CONTRATACIÓN DEL SUMINISTRO DE POTENCIA Y ENERGÍA, Y SÓLO POTENCIA  
EXCLUSIVO PARA CENTRALES DE GENERACIÓN TERMOELÉCTRICAS  
EN EL PERÍODO QUE VA DEL 1 DE ENERO DE 2013 AL 31 DE DICIEMBRE 2016**

En cumplimiento a la Ley 43 del 9 de Agosto de 2012 mediante la cual se modifica la Ley 6 de 1997, La Empresa de Transmisión Eléctrica S.A. (ETESA), en adelante "EL GESTOR", invita a todos los proponentes a que presenten propuestas para el Acto Competitivo Internacional de Concurrencia LPI ETESA N° 05-12 en adelante "Acto de Concurrencia" para la Contratación del Suministro de Potencia y Energía, y Sólo Potencia exclusivo para Centrales de Generación Termoeléctricas en el periodo que va del 1 de enero de 2013 al 31 de diciembre de 2016.

**A. OBJETIVO**

El objetivo de este Acto de Concurrencia es la Contratación del Suministro de Potencia y Energía, y Sólo Potencia exclusivo para Centrales de Generación Termoeléctricas, en el periodo del 1 de enero de 2013 al 31 de diciembre de 2016.

El Suministro de Potencia y Energía, y Sólo Potencia es para atender los requerimientos de las empresas distribuidoras ENSA, EDEMET y EDECHI y mantener la confiabilidad del sistema.

**B. ADQUISICIÓN DEL PLIEGO DE CARGOS**

El Pliego de Cargos estará disponible en el sitio web de ETESA ([www.etsa.com.pa](http://www.etsa.com.pa)), en la Sección de Compras de Energía y/o Potencia y estará a la venta en la caja de las oficinas administrativas de ETESA, ubicadas en la Vía Ricardo J. Alfaro, Edificio Sun Tower, 3er Piso.

El costo del Pliego de Cargos es de cincuenta balboas más ITBMS (B/. 50.00 + ITBMS). Puede adquirirse de lunes a viernes en un horario de 8:00 a.m. a 11:30 a.m. y de 1:00 p.m. a 4:00 p.m.

Para la presentación de propuestas, todo Proponente debe haber adquirido el Pliego de Cargos.

**C. RECEPCIÓN DE PROPUESTAS**

En la fecha y el lugar indicado en el aviso referente al Acto de Concurrencia N° ETESA 05-12, que publicará ETESA en su sitio web, en la Sección "Compra de Energía y/o Potencia" se celebrará, a partir de las nueve de la mañana (09:00 a.m.) hasta las diez de la mañana (10:00 a.m.) el Acto de Recepción de Propuestas del Acto de Concurrencia N° ETESA 05-12 ("Acto de Recepción de Propuestas").

## D. CONSULTAS

Las consultas sobre el Pliego de Cargos pueden dirigirse a la siguiente dirección de correo electrónico:  
comprasenergia2@etesa.com.pa

### CONTENIDO

Este Pliego de Cargos para el Acto de Concurrencia No. ETESA 05-12 incluye los siguientes capítulos y anexos:

CAPITULO I	-	Instrucciones a los Proponentes
CAPITULO II	-	Contrato
Anexo I	-	Formulario de Oferta
Anexo II	-	Indicadores de Referencia
Anexo III	-	Modelo de Fianza de Propuesta
Anexo IV	-	Modelo de Fianza de Cumplimiento

**CAPITULO I**  
**INSTRUCCIONES A LOS PROPONENTES**

## 1. CONVOCATORIA

- 1.1 La Empresa de Transmisión Eléctrica, S.A., en adelante “EL GESTOR”, convoca a la presentación de propuestas para el Acto de Concurrencia No. ETESA 05-12, (en adelante “Acto de Concurrencia”) para la Contratación del Suministro de Potencia y Energía, y Sólo Potencia exclusivo para Centrales de Generación Termoeléctricas. El suministro de Potencia y Energía, y Sólo Potencia es para atender los requerimientos de las empresas de distribución Elektra Noreste, S.A. (ENSA), Empresa de Distribución Eléctrica Metro Oeste, S.A. (EDEMET) y Empresa de Distribución Eléctrica Chiriquí, S.A. (EDECHI).

## 2. COMPRADOR

- 2.1 EL GESTOR realiza el presente Acto de Concurrencia a nombre de:
- Empresa de Distribución Eléctrica Metro-Oeste, S.A. (EDEMET)
  - Empresa de Distribución Eléctrica Chiriquí, S.A. (EDECHI)
  - Empresa Elektra Noreste, S.A. (ENSA)

## 3. PARTICIPANTES

- 3.1 Podrán presentar propuestas las personas jurídicas panameñas o extranjeras que cumplan con las formalidades que la ley les exige en cuanto al ejercicio de su actividad, y cuenten con Centrales de Generación Termoeléctricas.
- 3.2 Sólo se admitirá un (1) sobre cerrado por participante, el cual contendrá cuatros (4) ejemplares de la propuesta, uno (1) de los cuales será el original y tres (3) copias. Tanto el original como las copias deben estar firmados de puño y letra por el representante legal de la empresa o por su apoderado.

## 4. CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES

- 4.1 Reunión Aclaratoria: Se celebrará una reunión aclaratoria, con el fin de responder las dudas que tengan los Proponentes interesados y que hayan adquirido el Pliego de Cargos. Esta reunión se celebrará, a más tardar, quince (15) días después de la publicación en el sitio web del Pliego de Cargos aprobado por ASEP.

Las generales de esta reunión aclaratoria serán anunciadas a los Proponentes interesados en participar, en el sitio web de ETESA ([www.etesa.com.pa](http://www.etesa.com.pa)) en la sección “Compra de Energía y/o Potencia”, en el sistema habilitado para tal fin.

Dentro de los cinco (5) días siguientes a la celebración de la Reunión Aclaratoria, ETESA publicará en el sitio web y sólo para conocimiento de los Proponentes interesados, una versión digital resumida de todas las consultas y respuestas así como de las informaciones dadas en la Reunión Aclaratoria, a través de la presentación realizada para tal fecha.

- 4.2 Recepción de Ofertas: En la fecha y el lugar indicado en el aviso referente al Acto de Concurrencia No. ETESA 05-12, que publicará ETESA en su sitio web, en la Sección “Compra de Energía y/o Potencia” se celebrará, a partir de las nueve de la mañana (09:00 a.m.) hasta las diez de la mañana (10:00 a.m.) el Acto de Recepción de Propuestas del Acto de Concurrencia N° ETESA 05-12 (“Acto de Recepción de Propuestas”).

Únicamente se recibirán las Propuestas que se presenten en el Acto de Recepción de Propuestas entre las nueve de la mañana (09:00 a.m.) y diez de la mañana (10:00 a.m.). Vencida la hora fijada en el aviso, no se aceptarán más propuestas.

A medida que se reciban los sobres de los Proponentes, EL GESTOR los enumerará en el orden en que fueron presentados, y les pondrá la fecha y hora. Los sobres que contienen las Propuestas se dejarán sobre la mesa a la vista del público y debidamente custodiados.

Una vez entregadas las Propuestas, no podrán ser retiradas por ningún motivo.

Vencida la hora límite de presentación de ofertas, la persona designada por ETESA para presidir el acto de recepción de ofertas procederá a abrir los sobres en el orden cronológico de presentación y se dará lectura, en voz alta, a las propuestas.

Al finalizar la lectura de las ofertas, se levantará un acta, la cual será firmada por el Representante Legal o persona autorizada para la entrega de Propuestas de cada una de las empresas participantes, los representantes de ETESA y los representantes de EL COMPRADOR que se encuentren presentes. Si un proponente se ausenta o se niega a firmar, se dejará constancia de ello en el acta.

## 5. PUBLICIDAD. INVITACIONES A PARTICIPAR

- 5.1 El llamado a participar en el Acto de Concurrencia y su publicidad se efectuarán con la mayor amplitud posible, como mínimo con avisos que se publicarán en dos (2) diarios de circulación nacional por dos (2) días calendario consecutivos. Para esto, ETESA deberá informar a la(s) empresa(s) de distribución eléctrica sobre el llamado al Acto de Concurrencia que está convocando remitiendo copia del aviso publicado para que sea incluido en la página web. Igualmente, ETESA deberá remitir a la ASEP, tan pronto sea publicado, el aviso del llamado al Acto de Concurrencia.
- 5.2 Los llamados especificarán, como mínimo:
- El objeto del llamado al Acto de Concurrencia.
  - El lugar y el horario en que podrá consultarse y obtenerse copia del Documento de Licitación, la documentación complementaria y demás información adicional que se requiera, con indicación de número de teléfono, telefax y/o dirección electrónica.
  - El lugar, día y hora límite de presentación y apertura de las ofertas.
  - El costo del Documentos de Licitación, el cual no podrá ser mayor a Cincuenta Balboas o Dólares de los Estados Unidos de América (B/. 50.00), sin incluir el ITBMS.

- 5.3 Los anuncios, avisos e invitaciones deberán realizarse en forma tal que la última publicación guarde una antelación mínima será de quince (15) días calendario de la fecha límite de presentación de ofertas.

## 6. CONSULTAS

- 6.1 Consultas y/o comentarios: A partir de la publicación del aviso de convocatoria y hasta diez (10) días antes de la Presentación y Apertura de Sobres a la siguiente dirección del GESTOR:  
Atención: Delia I. García o Eyleen Espinales  
Dirección: Vía Ricardo J. Alfaro, Edificio Sun Tower, Piso 3.  
Ciudad: Panamá  
País: Panamá  
Teléfono: (507) 501-3948  
Dirección de correo electrónico: [comprasenergia2@etesa.com.pa](mailto:comprasenergia2@etesa.com.pa)

## 7. RESPONSABILIDADES DEL PROPONENTE

- 7.1 Evaluación del Riesgo: Para todos los propósitos, es responsabilidad de los proponentes antes de someter su oferta, haber obtenido la información necesaria y suficiente en cuanto a la condición, forma y naturaleza de los sitios, servicios e instalaciones existentes, las facilidades de transporte, los medios de acceso, y en general, haber obtenido toda la información necesaria, tanto técnica, legal y financiera, local o de otro origen en cuanto a los riesgos, contingencias u otras circunstancias que pudieren en cualquier forma influir o afectar sus propuestas o el cumplimiento de sus obligaciones contractuales con ENSA, EDEMET y EDECHI.
- 7.2 EL GESTOR no será responsable por la información y/o comentarios suministrados por sus empleados o por terceros no autorizados.
- 7.3 EL GESTOR no se responsabiliza por la integridad de los Documentos de Licitación y sus enmiendas, de no haber sido obtenidos directamente de EL GESTOR.
- 7.4 Cumplimiento de las disposiciones legales vigentes: Los proponentes deberán cumplir en todo momento con las disposiciones de la Ley No. 6 del 3 de febrero de 1997, por la cual se dicta el Marco Regulatorio e Institucional para la Prestación del Servicio Público de Electricidad, sus modificaciones y reglamentación así como las normativas expedidas por la Autoridad Nacional de los Servicios Públicos que le sean aplicables.
- 7.5 Es responsabilidad del Proponente examinar todas las instrucciones, formularios, términos y especificaciones de los Documentos de Licitación. La presentación incompleta de la información o documentación requerida en los Documentos de Licitación es causal de rechazo de la oferta.

## 8. OFERTAS PARCIALES

- 8.1 El Proponente podrá ofertar por el monto total solicitado o parte del mismo.

8.2 Flexibilidad de las ofertas: con la finalidad de facilitar la consideración de ofertas parciales, los proponentes podrán ofertar reducciones en el volumen de compra del total de lo Ofertado. Para esto, los proponentes podrán ofertar distintos precios para distintos volúmenes. La cantidad de este tipo de ofertas podrá ser en base a una (1) de las siguientes dos (2) opciones:

- Una oferta indicando un volumen mínimo; o
- Hasta dos (2) ofertas con volúmenes fijos menores que la oferta principal.

## 9. OFERTAS ALTERNATIVAS

9.1 No se aceptarán ofertas alternativas. Para tales efectos se considerarán ofertas alternativas aquellas que para la misma composición de la oferta, impongan una condición o restricción a la misma dentro de una misma licitación.

## 10. MODIFICACIONES DEL DOCUMENTO DE LICITACIÓN

10.1 Para los actos de Corto Plazo, los cambios, adiciones o modificaciones que ETESA introduzca, deberán ser sometidas a consideración de la ASEP con por lo menos diez (10) días calendario antes de la fecha fijada para la presentación de las ofertas. ETESA deberá informar, por medio idóneo, a todo aquel que haya obtenido copia del Documento de Licitación, con una antelación de por lo menos siete (7) días calendario antes de la fecha límite fijada para la presentación de las ofertas, de los cambios, las adiciones o modificaciones que ha aprobado la ASEP. ETESA deberá publicar el aviso en la página "Web" de Internet de ETESA durante siete (7) días consecutivos.

10.2 Los cambios o modificaciones a los Documentos de Licitación sólo se realizarán por medio de una Adenda aprobada por la ASEP y serán comunicados a los interesados en tiempo oportuno. Adicionalmente, con cada modificación que se haga al Documento de Licitación, deberá hacerse un documento unificado, el cual será puesto a disposición de los interesados en la página "Web" de Internet de ETESA.

## 11. ENMIENDA A LOS DOCUMENTOS DE LICITACIÓN

11.1 EL GESTOR podrá, en cualquier momento antes del vencimiento del plazo para presentación de ofertas, enmendar los Documentos de Licitación mediante la emisión de una enmienda, cumplido los trámites legales y plazos correspondientes.

11.2 Toda enmienda emitida formará parte integral de los Documentos de Licitación y deberá ser comunicada a todos los que hayan obtenido los documentos de Licitación directamente de EL GESTOR, a través de los medios de comunicación descritos en la Cláusula 5 de las IAP.

11.3 Modificaciones del Documento de Licitación

11.3.1 EL GESTOR, de ser necesario y previa autorización de la Autoridad Nacional de los Servicios Públicos (ASEP), podrá prorrogar el plazo de presentación de ofertas a fin de dar a los posibles

Proponentes un plazo razonable para que puedan tomar en cuenta las enmiendas en la preparación de sus ofertas.

## 12. COSTO DE LA OFERTA

12.1 El Proponente financiará todos los costos relacionados con la preparación y presentación de su oferta, y EL GESTOR no estará sujeto ni será responsable en ningún caso por dichos costos, independientemente del resultado del Acto de Concurrencia.

## 13. FORMULARIO DE OFERTA

13.1 El Proponente presentará su Oferta utilizando el formulario suministrado por EL GESTOR. Este formulario deberá ser debidamente llenado sin alterar su forma ni su contenido; y no se aceptarán sustitutos. Todos los espacios en blanco deberán ser llenados con la información solicitada.

## 14. PRECIOS DE LAS OFERTAS

14.1 El precio cotizado por el Proponente debe corresponder al precio total de la oferta.

14.2 Los proponentes que respalden su oferta con unidades de generación térmicas, para contrataciones de Corto Plazo, deberán indicar: el Precio Ofertado sin el Cargo de Transmisión, el Factor de Ajuste del precio ofertado, y el indicador de referencia seleccionado.

## 15. MONEDA DE LA OFERTA.

15.1 El Proponente cotizará en Balboas o en Dólares de los Estados Unidos de América.

## 16. DOCUMENTOS GENERALES A PRESENTAR POR EL PROPONENTE

16.1 Documentos Generales: Para establecer su elegibilidad, los proponentes deberán suministrar la siguiente documentación:

- a. Formulario de Oferta Económica, de conformidad con la Cláusula 13 de las IAP.
- b. Fianza de Propuesta de conformidad con la Cláusula 20 de las IAP.
- c. Certificado de Registro Público del Proponente: Certificado del Registro Público que acredite la existencia, vigencia y representación legal del Proponente o su equivalente en caso de extranjeros. Este certificado, para efectos del Acto de Concurrencia tendrá una vigencia de tres (3) meses contados a partir de su expedición.
- d. Poder: Poder otorgado al Representante en los Actos, debidamente autenticado por un Notario Público.
- e. Declaración Jurada: Una declaración jurada, debidamente firmada por el Proponente o su Representante Legal, que certifique que sobre el Proponente o sus bienes no pesan demandas, secuestros u otras medidas cautelares que puedan afectar el cumplimiento de sus obligaciones contractuales;
- f. Aceptación del Pliego de Cargos: El Proponente deberá declarar que acepta, sin restricciones ni objeciones, todo el contenido del Pliego de cargos.

## 17. DOCUMENTOS QUE ESTABLECEN LA CAPACIDAD DE LAS FUENTES DE SUMINISTRO DE ENERGÍA.

17.1 Con el fin de establecer la capacidad de las fuentes de suministro de energía los Proponentes deberán cumplir lo establecido en el Reglamento de Transmisión, de Operación y demás reglamentaciones, adjuntando al menos los documentos listados a continuación:

- a. Copia autenticada de la licencia, certificación, registro o concesión emitida por la ASEP o del ente equivalente en el país de origen autorizado a emitir este documento, o documento equivalente, a favor del Proponente, que deberá estar vigente a la fecha del Acto de Recepción de Propuestas.
- b. Carta del CND en la que se acredite que el Proponente está habilitado para producir y despachar Potencia y Energía en el Sistema Interconectado Nacional con las Unidades de Generación Comprometidas. En el caso de plantas ubicadas en países diferentes a Panamá se requerirá carta del Operador del Sistema y/o del Administrador del Mercado Eléctrico o de la entidad autorizada del país que corresponda, en la que se acredite que el Proponente está habilitado para producir y despachar Potencia y Energía en el Sistema Interconectado del país correspondiente, con las Unidades de Generación Comprometidas. En este último caso, dicha carta debe contar con la debida autenticación de las Autoridades competentes.
- c. Carta del CND en la que se acredite el volumen de Potencia Firme de Largo Plazo de las Unidades de Generación que está disponible para ser comprometida por el Proponente, el cual debe ser igual o mayor que el ofrecido en la Oferta Económica.

## 18. REQUISITOS BÁSICOS PARA PARTICIPAR EN ACTOS DE CONCURRENCIA EXCLUSIVOS PARA CENTRALES DE GENERACIÓN TERMOELÉCTRICAS

18.1 Los precios de la Potencia Firme Contratada Inicial, deben contar con una precisión de dos (2) dígitos a la derecha del punto decimal, de lo contrario se asumirán ceros (0) hasta completar ese número de dígitos, los dígitos en exceso no serán considerados.

18.2 Los precios de la Energía Contratada Inicial, deben contar con una precisión de cuatro (4) dígitos a la derecha del punto decimal, de lo contrario se asumirán ceros (0) hasta completar ese número de dígitos, los dígitos en exceso no serán considerados.

## 19. PERIODO DE VALIDEZ DE LA OFERTA

19.1 Las ofertas se deberán mantener válidas por sesenta (60) días a partir de la fecha límite para la presentación de ofertas establecida por EL GESTOR. Toda oferta con un período de validez menor será rechazada por EL GESTOR por incumplimiento.

19.2 En circunstancias excepcionales y antes de que expire el período de validez de la oferta, EL GESTOR podrá solicitarle a los Proponentes que extiendan el período de la validez de sus ofertas. Las solicitudes y las respuestas serán por escrito. La Fianza de Propuesta, presentada de acuerdo a la cláusula 20 de las IAP, también ésta deberá prorrogarse por el período correspondiente. Un Proponente se puede rehusar a tal solicitud sin que se le haga efectiva su Fianza de Propuesta. A

los Proponentes que acepten la solicitud de prórroga no se les pedirá ni permitirá que modifiquen sus ofertas.

## 20. FIANZA DE PROPUESTA

20.1 El Proponente deberá presentar como parte de su oferta, una Fianza de Propuesta para garantizar el mantenimiento de su oferta.

20.2 El monto de la Fianza de Propuesta deberá ser de diez dólares (USD10.00/kW) por cada kW de Potencia Firme Máximo, durante el periodo ofertado y deberá estar válida por un periodo de cuarenta y cinco (45) días posteriores a la validez de la oferta. Además deberá:

- a. a opción del Proponente, adoptar la forma de una carta de crédito, un cheque certificado, o una garantía bancaria emitida por una institución bancaria, o una fianza emitida por una aseguradora;
- b. ser emitida por una institución seleccionada por el proponente y reconocida en Panamá. Si la institución que emite la garantía está localizada fuera de Panamá, dicha institución deberá tener una sucursal financiera en Panamá que permita hacer efectiva la garantía;
- c. estar de acuerdo con el modelo de Fianza de Propuesta suministrado por EL GESTOR en el Documento de Licitación;
- d. ser pagadera ante solicitud escrita de EL GESTOR en caso de tener que invocar las condiciones detalladas en la Cláusula 20.5 de las IAP;
- e. ser presentada en original; no se aceptarán copias;
- f. permanecer válida por un periodo establecido en los DDL, el cual no será inferior a cuarenta y cinco (45) días calendario posteriores a la fecha del Acto de Recepción de Ofertas, o del periodo prorrogado, si corresponde, de conformidad con la Cláusula 19.2 de las IAP;

20.3 Todas las ofertas que no estén acompañadas por una garantía que responda a lo requerido en la Cláusula 20, serán rechazadas de plano por EL GESTOR por incumplimiento.

20.4 La Fianza de Propuesta de los Proponentes cuyas ofertas no fueron seleccionadas serán devueltas tan prontamente como sea posible después que el Proponente adjudicado suministre su Fianza de Cumplimiento.

20.5 La Fianza de Propuesta se podrá ejecutar si:

- a. un Proponente retira su oferta durante el período de validez de la misma especificado por el Proponente en el Formulario de Oferta, o
- b. Si el Proponente seleccionado:
  - (i) no firma el contrato de conformidad con la Cláusula 39 de las IAP;
  - (ii) no suministra la Fianza de Cumplimiento de conformidad con la Cláusula 40 de las IAP;

20.6 La Fianza de Propuesta de una Asociación en Participación, Consorcio o Asociación (APCA) deberá ser emitido en nombre de la APCA que presenta la oferta. Si dicha APCA no ha sido legalmente constituida en el momento de presentar la oferta, la Fianza de Propuesta deberá estar en nombre de todos los futuros socios de la APCA.

## 21. PRESENTACIÓN DE LAS PROPUESTAS

- 21.1 Los proponentes presentarán sus ofertas en el Formulario de Oferta que se incluye en el Anexo I de este Pliego de Cargos. Los Proponentes deberán consignar la información requerida en el Formulario de Oferta, incluyendo el precio expresado en dólares de los Estados Unidos en números. Si existiere diferencia entre la suma expresada en palabras y números, la oferta se tomará por la suma expresada en palabras.
- 21.2 Las ofertas serán presentadas en un sobre cerrado, el cual contendrá cuatros (4) ejemplares de la propuesta, uno (1) de los cuales será el original y tres (3) copias. El original y las copias deberán estar firmados de puño y letra por quien ostenta la representación legal de la persona jurídica que hace la oferta o por su apoderado debidamente autorizado para tal efecto. Adicional a esto, adjuntar en el sobre cerrado que contiene la oferta, el Formulario de Oferta suministrado en el sitio web del El Gestor en CD, sin alterar el archivo publicado en la página web de ETESA.
- 21.3 En caso de que los proponentes sean representados por apoderados, la firma del poderdante en el respectivo poder deberá estar autenticada por un Notario Público. Dicho poder deberá incluirse en el sobre que contiene la oferta.
- 21.4 El sobre cerrado que contiene el original y las copias de la oferta, se presentará con la siguiente identificación e información en la leyenda.

<p style="text-align: center;"><b>LPI N° ETESA 05-12</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Contratación de Corto Plazo del Suministro de Potencia y Energía, y Sólo Potencia exclusivo para Centrales de Generación Termoeléctricas</b> <b>Señores: Empresa de Transmisión Eléctrica, S.A.</b></p> <p style="text-align: center;"><b>PROPONENTE: ( <u>          NOMBRE DEL PROPONENTE          </u> )</b></p> <p style="text-align: center;">Panamá, ___ de _____ de 2012.</p>
--

## 22. IDIOMA OFICIAL

- 22.1 Las propuestas, así como cualquier otra documentación, serán presentadas en idioma español. En caso de documentos emitidos por autoridades extranjeras, los mismos deben cumplir con todas las autenticaciones a través del sello de la apostilla o estar debidamente legalizados por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Panamá.
- 22.2 En el caso de documentos de soporte y material impreso que formen parte de la oferta redactados en cualquier otro idioma, estos deberán presentarse acompañados de su traducción realizada por un Traductor Público Autorizado.

## 23. RECEPCIÓN DE PROPUESTAS

### 23.1 Recepción de Propuestas

Dentro de la hora fijada y en el lugar indicado en el aviso de convocatoria, cada participante entregará el sobre cerrado que contiene su propuesta, con la leyenda escrita como indica este Pliego de Cargos.

A medida que se vayan entregando los sobres, se enumerarán conforme al orden de presentación y se les pondrá la fecha y hora.

Una vez entregado el sobre que contiene la propuesta, no podrá retirarse por ningún motivo.

EL GESTOR no recibirá ninguna oferta que llegue con posterioridad al plazo límite para la presentación de ofertas.

### 23.2 Acto de Recepción de Propuestas

Vencida la hora fijada en el aviso, no se recibirán más propuestas. De inmediato, quien presida el acto procederá a abrir los sobres en el orden en que fueron presentados y leerá en voz alta las respectivas propuestas o se desplegarán las ofertas en pantallas visibles a los asistentes en la licitación.

Terminada la apertura de las propuestas, se levantará un acta, la cual será firmada por los representantes de ETESA, de las Distribuidoras, de la Autoridad Nacional de los Servicios Públicos y de los representantes de las empresas que participaron como proponentes en el acto. Dicha Acta contendrá, además de un resumen de las propuestas presentadas, todas aquellas observaciones puntuales realizadas por los proponentes y/o EL GESTOR y que se refieran al Acto Competitivo. Si un proponente se ausenta o se niega a firmar, se dejará constancia de ello en el acta.

## 24. EVALUACIÓN DE PROPUESTAS.

### 24.1 Confidencialidad.

24.1.1 No se divulgará a los Proponentes ni a ninguna persona que no esté oficialmente involucrada con el Acto de Concurrencia, información relacionada con la revisión, evaluación, comparación y calificación de las ofertas, ni sobre la recomendación de adjudicación del contrato hasta que se haya publicado la misma.

24.1.2 Cualquier intento debidamente comprobado por parte de un Proponente para influenciar a EL GESTOR en la revisión, evaluación, comparación y calificación de las ofertas o en la adjudicación del contrato podrá resultar en el rechazo de su oferta.

24.1.3 No obstante lo dispuesto en la Subcláusula 24.1.2 de las IAP, si durante el plazo transcurrido entre el Acto de Apertura y la fecha de adjudicación del contrato, un Proponente desea comunicarse con EL GESTOR sobre cualquier asunto relacionado con el Acto de Concurrencia, deberá hacerlo por escrito y formará parte el expediente.

### 24.2 Aclaración de las Ofertas

24.2.1 Para facilitar el proceso de revisión, evaluación, comparación y calificación de las ofertas, EL GESTOR podrá, a su discreción, solicitar a cualquier Proponente aclaraciones sobre su Oferta. Sólo se considerarán aclaraciones a una oferta cuando las mismas obedezcan a una solicitud de aclaración de EL GESTOR. La solicitud de aclaración por EL GESTOR y la respuesta deberán ser hechas por escrito y compartidas con el resto de los participantes del Acto de Concurrencia. No se solicitará, ofrecerá o permitirá cambios en los precios, fechas de inicio de suministro o a la esencia de la oferta, excepto para confirmar correcciones de errores aritméticos descubiertos por EL GESTOR en la evaluación de las ofertas, de conformidad con la Subcláusula 24.4 de las IAP.

### 24.3 Cumplimiento de las Ofertas.

24.3.1 Para determinar si la oferta se ajusta a los Documentos de Licitación, EL GESTOR se basará en el contenido de la propia oferta.

24.3.2 Una oferta que se ajusta a los Documentos de Licitación es la que satisface todos los términos, condiciones y especificaciones estipuladas en dichos documentos sin desviaciones, reservas u omisiones significativas. Una desviación, reserva u omisión significativa es aquella que:

- a. limita contrariamente a los Documentos de Licitación, los derechos de EL GESTOR o las obligaciones del proponente en virtud del Contrato; o
- b. afecta injustamente la posición competitiva de los otros Proponentes que presentan ofertas que se ajustan a los Documentos de Licitación.

24.3.3 Si una oferta no se ajusta a los Documentos de Licitación, deberá ser rechazada por EL GESTOR y el Proponente no podrá ajustarla posteriormente mediante correcciones de las desviaciones, reservas u omisiones significativas.

### 24.4 Diferencias, errores y omisiones.

24.4.1 Si una oferta se ajusta a los Documentos de Licitación, EL GESTOR podrá dispensar alguna diferencia u omisión siempre y cuando ésta no afecte su oferta.

24.4.2 Cuando una oferta se ajuste a los Documentos de Licitación, EL GESTOR podrá solicitarle al Proponente que presente dentro de un plazo razonable, información o documentación necesaria para subsanar diferencias u omisiones relacionadas con requisitos no significativos de documentación. Dichas omisiones no podrán estar relacionadas con ningún aspecto del precio y/o cantidades del producto ofertado. Si el Proponente no cumple con la petición, su oferta podrá ser rechazada.

24.4.3 A condición de que la oferta cumpla con los Documentos de Licitación, EL GESTOR corregirá errores aritméticos de la siguiente manera:

- a. si hay una discrepancia, por ejemplo, entre el precio total de la energía y la suma de los componentes de los precios, prevalecerán los precios de los componentes y el precio total será corregido, a menos que, en opinión de EL GESTOR, haya un error obvio en la colocación del punto decimal, entonces el precio total cotizado prevalecerá y se corregirá el precio de los componentes.

- b. si hay un error en un total que corresponde a la suma o resta de subtotales, los subtotales prevalecerán y se corregirá el total;
- c. si hay una discrepancia entre palabras y cifras, prevalecerá el monto expresado en palabras a menos que la cantidad expresada en palabras corresponda a un error aritmético, en cuyo caso prevalecerán las cantidades en cifras de conformidad con los párrafos (a) y (b) mencionados.

24.4.4 Si el Proponente no acepta la corrección de los errores, su oferta será rechazada.

#### 24.5 Examen preliminar de las Ofertas.

24.5.1 EL GESTOR examinará todas las ofertas para confirmar que todos los documentos y la documentación técnica solicitada en las Cláusulas 16 y 17 de las IAP han sido suministrados y determinará si cada documento entregado está completo.

24.5.2 EL GESTOR confirmará que los siguientes documentos e información han sido proporcionados con la oferta. Si cualquiera de estos documentos o información faltaran, la oferta será rechazada.

- a. Formulario de Oferta, de conformidad con la Subcláusula 13.1 de las IAP.
- b. Fianza de Propuesta, de conformidad con la Cláusula 20 de las IAP.

#### 24.6 Examen de los Términos y Condiciones.

24.6.1 EL GESTOR examinará todas las ofertas para confirmar que todas las estipulaciones y condiciones de las Condiciones Generales del Contrato y de las Condiciones Especiales del Contrato, han sido aceptadas por el Proponente sin desviaciones, reservas u omisiones significativas.

24.6.2 EL GESTOR verificará que se hayan entregado los documentos indicados en las Cláusulas 16 y 17 de las IAP sin ninguna desviación o reserva significativa. Además verificará el cumplimiento de lo estipulado en la Cláusula 26 de las IAP.

24.6.3 Si después de haber examinado los términos y condiciones, EL GESTOR establece que la oferta no se ajusta a los Documentos de Licitación de conformidad con la Subcláusula 24.3 de las IAP, la oferta será rechazada.

#### 24.7 Evaluación de las Propuestas.

24.7.1 EL GESTOR evaluará todas las ofertas que se determine que hasta esta etapa de la evaluación se ajustan a los Documentos de Licitación.

24.7.2 Para evaluar las ofertas, EL GESTOR utilizará únicamente la metodología definida en la Subcláusula 29 de las IAP. No se permitirá ningún otro criterio ni metodología.

24.7.3 Al evaluar las Ofertas, EL GESTOR considerará lo siguiente:

- a. el precio cotizado de conformidad con la Cláusula 14 de las IAP;

- b. el ajuste del precio por correcciones de errores aritméticos de conformidad con la Subcláusula 24.4.3 de las IAP;
- c. las metodologías y criterios especificados en la cláusula 29 de las IAP.

24.8 Si así se indica en los DDL, estos Documentos de Licitación permitirán que los PROPONENTES coticen precios separados por uno o más renglones, y permitirán que EL GESTOR adjudique uno o varios renglones a más de un PROPONENTE e indicará en los DDL si es posible ofertar para los diferentes renglones por un periodo menor a la duración total de dicho renglón; en este caso establecerá como referencia la duración máxima del renglón. En caso contrario, la duración será fija y las ofertas deberán tener una duración fija correspondiente a la totalidad del plazo de suministro solicitado. La metodología de evaluación para determinar la combinación de renglones evaluada como la más baja, está detallada en la cláusula 29 de las IAP.

#### 24.9 Comparación de las Ofertas.

24.9.1 EL GESTOR comparará todas las ofertas que cumplen con lo establecido en este documento para determinar la oferta o combinación de ofertas evaluada como la más baja, de conformidad con la Cláusula 29 de las IAP.

#### 24.10 Conflicto de Interés.

24.10.1 Un PROPONENTE no deberá tener conflicto de interés. Los Proponentes que sean considerados que tienen conflicto de interés serán descalificados. Se considerará que los Proponentes tienen conflicto de interés con una o más partes en este Acto de Concurrencia si ellos:

- a. Presentan más ofertas de lo permitido para los Actos de Concurrencia y que dichas ofertas sean opcionales y/o alternativas.
- b. Si el inversionista o la fuente de generación que se designará para proveer la energía que se pretende contratar, tiene Control de la Empresa de EL COMPRADOR bajo el concepto establecido en el artículo 5 del Decreto Ejecutivo No. 22 de 19 de junio de 1998, independientemente de si es una empresa nacional o extranjera, a excepción de la Generación Propia de EL COMPRADOR.

#### 25. DERECHO DE EL GESTOR A ACEPTAR CUALQUIER OFERTA Y A RECHAZAR CUALQUIERA O TODAS LAS OFERTAS

25.1 EL GESTOR se reserva el derecho a aceptar o rechazar cualquiera o todas las ofertas, en cualquier momento antes de la adjudicación del contrato, sin que por ello adquiera responsabilidad alguna ante los Proponentes.

25.2 En cualquiera de los casos anteriores, dichas acciones de EL GESTOR deben estar justificadas ante la ASEP, quien deberá autorizar las mismas.

## 26. POTENCIA Y/O ENERGÍA SOLICITADA, PUNTOS DE RETIRO, PUNTOS DE ENTREGA Y PLAZO DE ENTREGA

- 26.1 La Potencia y/o energía solicitada por EL GESTOR es la que se indica en los DDL, y debe ser ofertada mensualmente de la siguiente forma:
- a) Solicitudes de potencia y energía: Debe ofertarse Potencia Firme y su Energía Asociada Requerida.
  - b) Solicitudes de sólo potencia: Debe ofertarse Potencia Firme.
- 26.2 La Potencia Firme se calculará según lo establecido en las Reglas Comerciales del Mercado Mayorista de Electricidad de Panamá.
- 26.3 Los Puntos de Retiro para el suministro de la Potencia y/o energía contratada, serán los indicados en los DDL.
- 26.4 Los Puntos de Entrega serán especificados por el proponente en su oferta.
- 26.5 La fecha de inicio de suministro para la potencia y/o energía contratada será la indicada en los DDL.
- 26.6 Duración del contrato: La duración máxima del contrato a partir del inicio del suministro será la determinada en los DDL.
- 26.7 En caso de solicitudes de oferta para más de un renglón, la información anterior debe ser detallada en los DDL para cada uno de los renglones.

## 27. CÁLCULO DE LA ENERGÍA ASOCIADA REQUERIDA

- 27.1 **Contratación de Potencia Firme:** En el caso de contratación de Potencia Firme con energía asociada, dicha energía será la cantidad de Energía Asociada Requerida de esta Licitación la cual deberá estar disponible en los Puntos de Retiro de la empresa de distribución eléctrica durante el plazo del suministro. EL COMPRADOR se obliga a adquirir de EL VENDEDOR la Energía Asociada Requerida contratada la cual será calculada bajo la Modalidad del Seguimiento Horario de la Demanda. Se determina hora a hora, como la fracción de la demanda total de EL COMPRADOR (registrada o medida en los Puntos de Retiro), que resulta de dividir la Potencia Firme Contratada entre la Demanda Máxima de Generación (DMG) para el periodo indicado en los DDL, según la información del Informe Indicativo de Demanda vigente, excluyendo la Reserva de Confiabilidad de acuerdo a la siguiente fórmula:

$$EAR = (PFC/(DMG-R)) \times E$$

Donde:

- EAR = Energía Asociada requerida.
- PFC = Potencia Firme Contratada, expresada en kW.
- DMG = Demanda Máxima de Generación del periodo a facturar, expresada en kW.
- E = Energía Total Medida durante el periodo de una hora, en los Puntos de Retiro establecidos en los DDL, expresadas en kWh.

R = Capacidad de Reserva requerida para la confiabilidad de Corto Plazo, del periodo a facturar, expresado en kW.

## 28. OBLIGACIÓN DE LAS PARTES

### 28.1 Obligaciones de EL COMPRADOR: Los derechos y obligaciones de EL COMPRADOR en relación con la Potencia y Energía Contratadas son los siguientes:

- a. Deberá comprar las cantidades contratadas aún cuando no lo requiera para cubrir su demanda real.
- b. Deberá pagar por el total de la energía horaria contratada.
- c. Deberá pagar por el total de la Potencia Contratada. En el caso de compra de Potencia Firme, EL COMPRADOR adquiere el derecho, ante una condición de faltantes, de asignación como prioridad de suministro la potencia firme contratada y energía asociada de conformidad a lo indicado al respecto en las Reglas Comerciales del Mercado Mayorista de Electricidad de Panamá.
- d. EL COMPRADOR se hará cargo de sus cargos de transmisión correspondientes al abastecimiento de su consumo de energía y de su demanda de potencia cubierta por el contrato.

### 28.2 Obligaciones de EL VENDEDOR: Las obligaciones de EL VENDEDOR en relación con la Potencia Contratada y la Energía Contratada son las siguientes:

- a. EL VENDEDOR se obliga a vender a la Empresa de Distribución Eléctrica las cantidades contratadas a los precios acordados en el contrato;
- b. EL VENDEDOR se obliga a suministrar las cantidades de energía contratadas, pudiendo cumplir este compromiso con generación propia o comprada de terceros, ya sea por contratos, en el Mercado Ocasional, en el MER o en cualquier otro mercado. Cuando EL VENDEDOR cumpla con su compromiso con generación comprada a terceros, los costos de compra estarán a cargo de EL VENDEDOR.
- c. EL VENDEDOR se obliga a suministrar las cantidades de Potencia Firme contratadas, pudiendo cumplir este compromiso con generación propia, comprada de terceros en contratos de reserva, mediante compras en el Mercado Eléctrico Regional (MER) o con Agentes de otros países interconectados que no participen en el MER. Los costos de compra estarán a cargo de EL VENDEDOR.
- d. EL VENDEDOR se hará cargo de los cargos de transmisión que les corresponden, de acuerdo a lo establecido en el Reglamento de Transmisión y en las Tarifas aprobadas por la ASEP.

- e. EL VENDEDOR tiene la obligación de mantener en servicio (no puede retirarlas) las Unidades de Generación comprometidas, salvo en aquellos casos en que cuente con unidades de generación adicionales o que tenga contratada generación con la cual pueda suplir la obligación de suministro adquirida por las unidades retiradas.

## 29. EVALUACIÓN DE LA PROPUESTA ECONÓMICA

- 29.1 Metodología de Evaluación de la Propuesta Económica: Se compararan los valores de la potencia y/o la energía para cada una de las ofertas por toda la duración de las mismas. El cálculo del valor de la potencia y/o de la energía se realizará como se explica a continuación:

**Determinación del Precio Evaluado.** La adjudicación se realizara a la oferta o combinación de ofertas que resulte en el Menor Precio Evaluado, hasta cubrir las cantidades a contratar indicadas en este Pliego de Cargos, o hasta el valor que EL GESTOR determine en la evaluación. Para el cálculo se aplicará, según el tipo de compra lo siguiente:

- i. **Compras de Potencia Firme solamente.** Sera el resultado de dividir el valor actualizado de la serie de costos periódicos de la Potencia Firme, entre el valor actualizado de los montos periódicos de la Potencia Firme ofertada. Para la evaluación del costo de la potencia solo se considerara la indexación de las variaciones en el Cargo por Uso del Sistema Principal de Transmisión, de acuerdo a lo establecido en el último Pliego Tarifario aprobado.
- ii. **Compras de potencia y energía.** El precio evaluado de la oferta o combinación de ofertas será el resultado de dividir la suma de los valores actualizados de la serie de costos periódicos de la Potencia Firme y de la energía, entre el valor total de los montos periódicos de la energía para cada oferta. Para la evaluación del costo de la potencia solo se considerará la indexación de las variaciones en el Cargo por Uso del Sistema Principal de Transmisión, de acuerdo a lo establecido en el último Pliego Tarifario de Transmisión aprobado. Para efectos de evaluación, la energía asignada a cada oferta se determinará con base en la Potencia Firme ofertada, la metodología de cálculo de la Energía Asociada Requerida, establecida en la Clausula 27 de las IAP y los pronósticos de potencia y energía indicados en el Documento de Licitación.

Para la evaluación del costo de la energía, si la oferta es a precio indexado, se considerará la indexación del componente de combustible en el costo de la misma, referido al pronóstico del precio del Crudo WTI, el cual se considerará como indicador que refleja la variación del precio de la energía independientemente de la fuente con que haya sido generada. El pronóstico del precio del Crudo WTI deberá ser solicitado por ETESA a la Secretaria Nacional de Energía (SNE), y debe estar disponible para los proponentes

con al menos treinta (30) días calendario de antelación a la fecha del acto de recepción de ofertas.

- iii. **Adjudicación:** la adjudicación se hará a la oferta o combinación de ofertas que resulte(n) con el menor precio evaluado, hasta cubrir las cantidades a contratar indicadas en este Documento de Licitación o hasta el valor que El Gestor determine en la evaluación. En caso de resultar igualdad en el Precio Evaluado para dos o más ofertas se seguirá el procedimiento indicado en los DDL.
- iv. **Tasa de descuento y año de base:** la tasa anual de descuento para la actualización de los montos deberá reflejar el costo de oportunidad para la actividad de generación, y la misma será la indicada en los DDL, al igual que el año base.
- v. **Combinación de Ofertas:** Resultado obtenido al tomar en cuenta las ofertas en orden ascendente de precios hasta cubrir las cantidades a contratar indicadas en el Pliego de Cargos o hasta el valor que El Gestor determine en la evaluación.

29.2 De requerirse, una metodología de evaluación por renglones, se seguirán los mismos pasos detallados en IAP 29.1, considerando la evaluación de cada renglón independientemente. Al final se debe minimizar el costo total de todos los renglones evaluados.

## 30. INDEXACIÓN DE PRECIOS

30.1 El precio de la potencia se indexará en contrataciones de acuerdo a lo siguiente:

El precio de la Potencia Firme será indexado de acuerdo a un ajuste para reflejar las variaciones de los Bonos a 30 años, del Tesoro de los Estados Unidos, según se indica más adelante. En ningún caso la fórmula de indexación podrá aplicarse a la totalidad de precio de la potencia, por lo que la proporción a indexar estará determinada por el factor IPF cuyo valor especificará EL GESTOR, en los DDL.

En el mes “i”, EL COMPRADOR pagará mensualmente a EL VENDEDOR por la Potencia Firme Contratada, de acuerdo al precio de la Potencia Firme Contratada PPFCT [USD/kW-mes] que surge, para cada mes, de la aplicación de la siguiente expresión.

$$PPFCT (i) \text{ [USD/ kWmes]} = (PPFC(0) \times IPF) \times BT(i)/BT(0) + PPFC(0) \times (1-IPF) + CT (i)$$

Donde:

PPFCT (i) [USD/ kW-mes]: Precio por Potencia Firme Contratada correspondiente al mes « i ».

PPFC (0) [USD/ kW-mes]: Precio por Potencia Firme Contratada Inicial ofertado sin CT.

BT (i): Bonos del Tesoro de los Estados Unidos de América, a 30 años, correspondiente al promedio de los tres (3) meses anteriores al mes « i ».

BT (0): Bonos del Tesoro de los Estados Unidos de América, a 30 años, que corresponde al promedio de los tres (3) meses anteriores al Acto de Recepción de Ofertas.

IPF = Factor que define la porción de la potencia sujeta a indexación, a indicarse en los DDL

CT (i): Cargo de Transmisión correspondiente al mes « i ».

Nota: Los términos BT (i) y BT (0), se refieren ambos a la tasa de rendimiento de dichos Bonos expresada en valor porcentual (%) de las mismas. Por lo tanto, en la fórmula de indexación, al dividir BT (i) / BT (0) en términos porcentuales, lo que se obtiene es la variación entre un periodo y otro, de dichas tasas de rendimiento.

### 30.2 El precio de la Energía para contrataciones de Corto Plazo será indexado de la siguiente manera:

El precio de la Energía contratada será indexado al final de cada mes para reflejar las variaciones en el precio del indicador de referencia que se manifieste en el mes “i” del periodo de contratación, de acuerdo a lo siguiente:

Los precios de la energía contratada serán indexados en cada mes « i » del periodo de contratación, tomando en consideración la variación promedio que en cada mes tenga el precio del indicador de referencia, respecto del valor promedio del mes previo al Acto de Recepción de Ofertas, en la proporción (FAJU) que el proponente indique en su oferta.

$$PEC (i) = PEC(o) \times (1 - FAJU) + PEC(o) \times FAJU \times (IndRef(i) / IndRef(o))$$

En correspondencia con lo antes indicado, en el mes “i”, EL COMPRADOR pagara mensualmente a EL VENDEDOR por la energía suministrada, valorizada al precio que surge, de acuerdo con las expresiones indicadas en los puntos anteriores.

Donde:

PEC (i) [USD/ kWh] : Precio de la Energía Contratada correspondiente al mes « i ».

PEC (0) [USD/ kWh] : Precio de la Energía Contratada Inicial en la oferta.

FAJU : Factor de ajuste de la energía, indicado por el proponente en su oferta.

IndRef (i) : Precio promedio del indicador de referencia escogido por EL PROPONENTE en el mes(i).

IndRef (o): Precio promedio del indicador de referencia escogido por EL PROPONENTE en el mes(o), que corresponde al precio promedio en el mes previo al Acto de Concurrencia.

Las opciones de los indicadores de referencia serán listados por EL GESTOR en los DDL.

## 31. PUNTOS DE CONEXIÓN DE LA GENERACIÓN DESIGNADA

- 31.1 Son los Puntos del Sistema Interconectado Nacional (SIN), en donde el PROPONENTE se compromete a mantener y operar la Generación Designada.

## 32. COSTOS DE TRANSMISIÓN Y DE DISTRIBUCIÓN

- 32.1 El PROPONENTE es responsable de todos los costos de transmisión y de distribución que le apliquen según el Reglamento de Transmisión y las tarifas aprobadas por la ASEP.

No será responsabilidad del PROPONENTE cubrir los costos de transmisión ni de distribución que puedan aplicar a El COMPRADOR de acuerdo al Reglamento de Transmisión y tarifas aprobadas por la ASEP, que estarán a cargo y responsabilidad de EL COMPRADOR.

## 33. ESPECIFICACIONES DEL EQUIPO DE MEDICIÓN COMERCIAL.

- 33.1 Las partes se comprometen a cumplir con las obligaciones de instalar y mantener sus sistemas de medición comercial que resultan del Reglamento de Operación y las Reglas Comerciales del Mercado Mayorista de Electricidad.
- 33.2 En caso de ocurrir problemas que no permitan el correcto funcionamiento del sistema de medición comercial, EL VENDEDOR deberá hacerse cargo de la reparación inmediata del mismo.

## 34. PENALIZACIONES

### 34.1 Penalización por Déficit de Potencia Firme Contratada:

En caso de que EL VENDEDOR no pueda suministrar la Potencia Firme Contratada a EL COMPRADOR, EL VENDEDOR, pagará a EL COMPRADOR, el equivalente a la cantidad de veces especificado en los DDL del precio ofertado de la potencia por kW-mes de la Potencia Firme Contratada dejada de entregar, en el periodo en que efectivamente se dejó de suministrar dicha Potencia. Si el Precio de Potencia ofertado es menor al Precio Máximo de la Potencia establecido por la ASEP, se utilizará para efecto de la penalización el Precio Máximo de la Potencia. En el caso de que la ASEP no haya fijado un Precio Máximo de la Potencia, se utilizará para efecto de la penalización el precio promedio ponderado del costo de la potencia en los contratos vigentes que tiene EL COMPRADOR. Para los propósitos de determinar los déficit de los incumplimientos se utilizará el siguiente procedimiento:

- a. La disponibilidad media semanal de agentes generadores será calculada en función del Informe Mensual de Mercado que presente el CND. Con esto se determinará si hubo incumplimientos respecto a los compromisos contractuales. La penalización aplicable al contrato será la parte proporcional que corresponda, considerando las contrataciones vigentes.
- b. Para una generación designada en el contrato, que involucre un Grupo Generador Conjunto (GGC), que incluya diferentes unidades generadoras, para la determinación de la disponibilidad se considerará la totalidad de la capacidad del grupo generador.

### 34.2 Penalización por Déficit en la Energía Contratada

De no poder suministrar la Energía Requerida, establecida en el contrato, EL VENDEDOR tendrá que pagar, el equivalente a la cantidad de veces establecida en los DDL, multiplicado por el precio ofertado en USD/kWh por la energía dejada de suministrar, expresada en kWh. Se considerará que EL VENDEDOR, cumple con su obligación de suministro, en el caso donde el generador esté disponible para producir la energía contratada, y sea posible su entrega al Sistema Interconectado Nacional (SIN).

En caso de no cumplir con su obligación de suministro, la energía dejada de suministrar se calculará con base en la diferencia entre la Energía Contratada y la Energía Suministrada en cada hora.

34.3 En el caso de atraso en el inicio del suministro contratado, siempre que no se haya respaldado el mismo con un contrato de reserva, o se haya vencido el plazo permitido en el Contrato para el Inicio de Suministro con Contratos de Reserva, se aplicará la penalización indicada en los DDL. Esta penalización privará sobre la penalización por Déficit de Potencia Firme Contratada y bajo ninguna circunstancias podrán ser aplicadas simultáneamente.

34.4 Los montos cobrados por penalizaciones, serán traspasados íntegramente a los clientes de EL COMPRADOR.

## 35. ADJUDICACIÓN DEL CONTRATO

35.1 **Criterios de Adjudicación.** EL GESTOR adjudicará el Contrato al Proponente o Proponentes cuya oferta o combinación de ofertas haya(n) sido determinada(s) como la más baja y que cumpla con los requisitos de este documento, previa emisión de una No Objeción por parte de la ASEP al Informe de Evaluación del Acto de Concurrencia, que para tal efecto preparara EL GESTOR.

El Informe de Evaluación del Acto de Concurrencia debe contener los resultados de la licitación, identificando la oferta y número de renglones y la siguiente información:

- a. Nombre de todos los Proponentes que presentaron ofertas.
- b. Los precios ofertados en el acto de apertura de las ofertas.
- c. Nombre de los Proponentes cuyas ofertas fueron evaluadas y precios de cada oferta o combinación de ofertas evaluadas.
- d. Nombre de los Proponentes cuyas ofertas fueron rechazadas y las razones de su rechazo.
- e. Nombre del Proponente seleccionado y el precio cotizado, así como la duración y un resumen del alcance del contrato que se propone adjudicar. Además, este informe debe contener todas las Actas asociadas al Acto de Concurrencia y demás información relevante del mismo.

Este Informe de Evaluación del Acto de Concurrencia debe ser presentado por EL GESTOR a más tardar cinco (5) días calendario después de realizado dicho Acto. Por su parte la ASEP contará con cinco (5) días calendario para emitir su No Objeción. Una vez hecho esto, EL GESTOR estará autorizado a publicar la Adjudicación.

En caso de que el Informe de Evaluación del Acto de Concurrencia sea rechazado por la ASEP, esta le indicará a EL GESTOR el motivo del rechazo y le solicitará las correcciones pertinentes, para lo cual EL GESTOR devolverá a la ASEP el documento corregido en un plazo no mayor de cinco (5) días calendario.

**36. DERECHO DE EL GESTOR A VARIAR LAS CANTIDADES EN EL MOMENTO DE LA ADJUDICACIÓN**

36.1 Para la adjudicación del (los) Contrato(s), EL GESTOR podrá aumentar, hasta en un determinado porcentaje, los montos de potencia firme, siempre y cuando esta variación sea el resultado de la evaluación realizada de acuerdo a lo indicado en este documento, y no altere los precios u otros términos y condiciones de la Oferta. Este porcentaje será indicado en los DDL.

**37. NOTIFICACIÓN DE ADJUDICACIÓN DEL CONTRATO**

37.1 Antes de la expiración del período de validez de las ofertas, EL GESTOR notificará por escrito al Proponente seleccionado que su Oferta ha sido aceptada.

37.2 EL GESTOR publicará en dos (2) diarios de circulación nacional y en el sitio de Internet de su propiedad y además notificará a la ASEP que ha publicado un resumen de la evaluación con la información contenida en el Informe de Evaluación del Acto de Concurrencia, incluyendo la duración y el resumen del alcance del o los contrato(s) adjudicado(s).

**38. PLAZO DE LOS CONTRATOS**

38.1 Los contratos que surjan del presente Acto de Concurrencia, tendrán una duración máxima determinada en los DDL, al igual que la fechas tope para el inicio del suministro de la potencia y/o energía contratada, y la fecha de finalización correspondiente. En caso de solicitudes de oferta para más de un renglón, la información anterior debe ser detallada en los DDL para cada uno de los renglones.

**39. FIRMA DEL CONTRATO**

39.1 Inmediatamente después de la notificación de adjudicación, EL GESTOR enviará el Contrato, en formato digital a la empresa de distribución eléctrica a la que se le asignará dicho Contrato para los trámites de firma y ejecución.

39.2 Tanto el Proponente seleccionado, como EL COMPRADOR, tendrán el plazo indicado en los DDL, después de la fecha de recibo del Contrato para firmarlo, y fecharlo. EL COMPRADOR, entregará una copia del contrato a EL GESTOR, una vez el mismo sea registrado por la ASEP.

39.3 Cuando el Proponente seleccionado suministre el Contrato firmado y la Fianza de Cumplimiento de conformidad con la Cláusula 40 de las IAP, EL GESTOR lo informará inmediatamente a cada uno de los Proponentes no seleccionados y les devolverá su Fianza de Propuesta, de conformidad con la Cláusula 20.4 de las IAP.

**40. FIANZA DE CUMPLIMIENTO**

- 40.1 Dentro del plazo indicado en los DDL, siguientes al recibo de la notificación de adjudicación de parte de EL GESTOR, el Proponente seleccionado deberá presentar a EL COMPRADOR, la Fianza de Cumplimiento, de conformidad con las CGC, utilizando para dicho propósito el modelo de Fianza de Cumplimiento suministrado por EL GESTOR. En caso de que el proponente seleccionado no firme el contrato y/o no presente la Fianza de Cumplimiento en los plazos indicados, EL COMPRADOR notificará a EL GESTOR que evaluará la situación y tomará las medidas pertinentes.
- 40.2 Si el Proponente seleccionado no cumple con la presentación de la Fianza de Cumplimiento mencionada anteriormente o no firma el Contrato, esto constituirá bases suficientes para anular la adjudicación del contrato y hacer efectiva la Fianza de Propuesta. En tal caso, EL GESTOR podrá adjudicar el Contrato al Proponente cuya oferta sea evaluada como la siguiente más baja y que se ajuste a los Documentos de Licitación, y que EL GESTOR determine que está calificado para ejecutar el Contrato satisfactoriamente; para lo cual EL GESTOR deberá preparar un informe a la ASEP.

## Sección II. Datos de la Licitación (DDL)

Los datos específicos que se presentan a continuación complementarán, suplementarán o enmendarán las disposiciones en las Instrucciones a los Proponentes (IAP). En caso de conflicto, las disposiciones contenidas aquí prevalecerán sobre las disposiciones en las IAP.

<b>A. Disposiciones Generales</b>												
El nombre y número de identificación de la LPI son: ETESA 05-12												
El presenta Acto de Concurrencia será de Corto Plazo.												
EL GESTOR realiza el presente Acto de Concurrencia a nombre de: EDEMET, EDECHI y ENSA.												
EL GESTOR realiza el presente Acto de Concurrencia a nombre de:												
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Empresa de Distribución Eléctrica Metro-Oeste, S.A. (EDEMET)</li> <li>- Empresa de Distribución Eléctrica, S.A. (EDECHI)</li> <li>- Empresa Elektra Noreste, S.A. (ENSA)</li> </ul>												
<b>Porcentaje de Participación</b>												
<b>Renglón No. 1: Potencia Firme y Energía</b>												
<b>Porcentaje de participación EDEMET</b>												
Años	ene	feb	mar	abr	may	jun	jul	ago	sep	oct	nov	dic
2013	71%	71%	71%	63%	63%	63%	63%	71%	71%	71%	71%	100%
2014	0%	60%	43%	43%	57%	57%	50%	57%	57%	57%	57%	80%
2015	67%	50%	50%	50%	50%	50%	50%	57%	57%	57%	57%	67%
2016	50%	50%	50%	50%	50%	50%	50%	57%	57%	57%	57%	67%
<b>Porcentaje de participación EDECHI</b>												
Años	ene	feb	mar	abr	may	jun	jul	ago	sep	oct	nov	dic
2013	29%	29%	29%	37%	37%	37%	37%	29%	29%	29%	29%	0%
2014	0%	20%	28%	28%	14%	14%	25%	14%	14%	14%	14%	0%
2015	16%	17%	17%	17%	17%	17%	17%	14%	14%	14%	14%	0%
2016	17%	17%	17%	17%	17%	17%	17%	14%	14%	14%	14%	0%

Porcentaje de participación ENSA												
Años	ene	feb	mar	abr	may	jun	jul	ago	sep	oct	nov	dic
2013	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%
2014	0%	20%	29%	29%	29%	29%	25%	29%	29%	29%	29%	20%
2015	17%	33%	33%	33%	33%	33%	33%	29%	29%	29%	29%	33%
2016	33%	33%	33%	33%	33%	33%	33%	29%	29%	29%	29%	33%

Renglón No. 2: Potencia Firme

Porcentaje de participación EDEMET												
Años	ene	feb	mar	abr	may	jun	jul	ago	sep	oct	nov	dic
2013	71%	69%	25%	100%	91%	47%	100%	50%	44%	59%	71%	82%
2014	33%	50%	0%	100%	67%	42%	70%	44%	42%	47%	63%	60%
2015	60%	60%	50%	69%	58%	50%	67%	50%	50%	53%	58%	54%
2016	57%	57%	57%	63%	63%	56%	56%	56%	56%	56%	56%	56%

Porcentaje de participación EDECHI												
Años	ene	feb	mar	abr	may	jun	jul	ago	sep	oct	nov	dic
2013	0%	12%	25%	0%	0%	0%	0%	19%	18%	12%	29%	14%
2014	0%	20%	50%	0%	0%	5%	10%	18%	21%	20%	21%	20%
2015	0%	10%	10%	3%	4%	5%	6%	11%	15%	12%	10%	14%
2016	11%	11%	11%	9%	9%	11%	11%	11%	11%	11%	11%	11%

Porcentaje de participación ENSA												
Años	ene	feb	mar	abr	may	jun	jul	ago	sep	oct	nov	dic
2013	29%	19%	50%	0%	9%	53%	0%	31%	38%	29%	0%	4%
2014	67%	30%	50%	0%	33%	53%	20%	38%	37%	33%	16%	20%
2015	40%	30%	40%	28%	38%	45%	27%	39%	35%	35%	32%	32%
2016	32%	32%	32%	28%	28%	33%	33%	33%	33%	33%	33%	33%

## B. Contenido de los Documentos de Licitación

Para efectos de aclaraciones de las ofertas solamente, la dirección de EL GESTOR es:

Atención: Delia I. García o Eyleen Espinales

Dirección: Vía Ricardo J. Alfaro, Edificio Sun Tower, Piso 3.

Ciudad: Panamá

País: Panamá

Teléfono: (507) 501-3948

Dirección de correo electrónico: [comprasenergia2@etesa.com.pa](mailto:comprasenergia2@etesa.com.pa)

## C. Preparación de las Ofertas

El plazo de validez de la oferta será de 60 días calendario.

El monto de la Fianza de Propuesta para los Renglones No.1 (Potencia Firme y Energía) y No.2 (Potencia Firme) deberá ser de: Diez dólares (USD10.00/kW) por cada kW de Potencia Firme Máxima del periodo ofertado.

La Fianza de Propuesta estará válida por un período de 45 días calendario posteriores a la validez de la oferta.

Además de la oferta original, el número de copias es de: Tres (3).

## D. Presentación y Apertura de Ofertas

El Acto de Concurrencia se desarrollará con el siguiente calendario:

- Consultas: A partir de la publicación del aviso de convocatoria y diez (10) días antes de la Presentación y Apertura de Sobres.
- Presentación y Apertura de Sobres: 22 de noviembre de 2012
- Adjudicación: se realizará a más tardar diez (10) días calendarios siguientes a la fecha de apertura de sobres.
- Firma del Contrato: Dentro de los diez (10) días calendarios siguientes a la fecha de recibo de la Nota de Adjudicación del Concurso al Proponente, en la fecha, hora y lugar indicado por EL COMPRADOR.

Los Proponentes no tendrán la opción de presentar sus ofertas electrónicamente.

Los sobres interiores y exteriores deberán llevar las siguientes leyendas adicionales de identificación:

CONCURSO No. ETESA 05-12

Contratación del Suministro de Potencia Firme y Energía Asociada, y Sólo Potencia

Señores

EMPRESA DE TRANSMISIÓN ELÉCTRICA, S.A.

PROPONENTE: (NOMBRE DEL PROPONENTE)

Panamá, \_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 2012.

Hora de presentación: de 09:00 a.m. a 10:00 a.m.

Para propósitos de la presentación de las ofertas, la dirección de EL COMPRADOR es:

Atención: Ing. Fernando A. Marciscano.

Dirección: Vía Ricardo J. Alfaro, Edificio Sun Tower

Número del Piso/Oficina: Tercer Piso

Ciudad: Panamá

Código Postal: 0816-01552

País: Panamá

La fecha límite para presentar las ofertas es:

Fecha: 22 de noviembre de 2012

Lugar: *[Por definir]*

Hora: de 09:00 a.m. a 10:00 a.m.

La apertura de las ofertas tendrá lugar en:

Dirección: *[indicar el nombre de la calle y el número]*

Número de Piso/Oficina *[indicar el número de piso y oficina, si corresponde]*

País: Panamá, República de Panamá.

Fecha: 22 de noviembre de 2012

Hora: 10:01 a.m.

### E. Evaluación y Comparación de las Ofertas

La solicitud de potencia es a monto variable.

Si la solicitud de potencia y/o energía es a monto variable, aplica lo siguiente:

Los proponentes deberán presentar ofertas con montos de potencia variables dentro del rango aceptable de variación del monto de la oferta, es decir, la relación entre la diferencia de los montos máximos y mínimos ofertados mensuales, respecto al monto máximo mensual del periodo ofertado debe estar dentro de 0% y 100%.

Los Proponentes deberán cotizar para una duración fija.

La solicitud es por más de un Renglón y deben presentar ofertas mensuales:

Renglón No. 1: Potencia Firme y Energía,  
Renglón No. 2: Solo Potencia;

La solicitud es por más de un renglón, por lo cual, aplica lo siguiente: Los Proponentes podrán cotizar precios separados por uno o más renglones.

#### F. Condiciones Especiales

Los proponentes deberán ofertar Potencia y Energía y Sólo Potencia en función de una Potencia Firme.

La Potencia solicitada se expresará en el Cuadro siguiente:

##### Renglón No. 1: Potencia Firme y Energía

Potencia Solicitada												
	ene	feb	mar	abr	may	jun	jul	ago	sep	oct	nov	dic
2013	35	35	35	40	40	40	40	35	35	35	35	25
2014	0	25	35	35	35	35	40	35	35	35	35	25
2015	60	60	60	60	60	60	60	35	35	35	35	30
2016	60	60	60	60	60	60	60	35	35	35	35	30

##### Renglón No. 2: Sólo Potencia

Potencia Solicitada Total												
	ene	feb	mar	abr	may	jun	jul	ago	sep	oct	nov	dic
2013	35	80	20	55	55	85	40	80	80	85	35	110
2014	15	50	10	35	30	95	100	80	95	75	95	100
2015	50	100	100	145	120	200	150	180	200	170	155	185
2016	140	140	140	160	160	180	180	180	180	180	180	180

Los puntos de retiro para el suministro contratado serán los siguientes:

##### Con EDECHI:

- Punto de Interconexión de la línea 115-19 con la S/E Caldera;
- Punto de Interconexión de las líneas 34-9, 34-10, 34-11, 34-15 con la S/E Mata del Nance;
- Punto de Interconexión de las líneas 34-41, 34-42 y 115-25 en la S/E Progreso;
- Punto de Interconexión de la línea 230-20A en la S/E Cañazas.

##### Con EDEMET:

- Punto de Interconexión de las líneas 115-5, 115-6 y 115-8 con la S/E Cáceres;
- Punto de Interconexión de la línea 115-22 y 115-38 con la S/E Panamá;
- Punto de Interconexión de las líneas 115-27, 115-13, 115-14 y 34-30A con la S/E Llano Sánchez, y en los transformadores T1 y T2 de la S/E Chorrera;

- Punto de Interconexión de la línea 115-11 con la S/E Cerro Viento;
- Punto de Interconexión de la línea 230-4B con la S/E El Higo;
- El costo por el uso de las líneas 115-28 y 115-29 de ENSA y por el uso del sistema de distribución de la Autoridad del Canal de Panamá en el sector Pacífico, no será responsabilidad de EL VENDEDOR

Con ENSA:

- Punto de Interconexión de la línea 115-7, 115-9 y 115-10 con la S/E Panamá;
- Punto de Interconexión en el lado de 115 kV del transformador T-8 y T9 de la S/E Bahía Las Minas;
- Punto de Interconexión de la línea 115-35 con la S/E Miraflores;
- Punto de Interconexión de la línea 115-30 y 115-31 con la barra de 115 kV de la S/E Bahía Las Minas;
- Punto de Interconexión de la línea 115-3A y 115-3B con la S/E Chilibre;
- Punto de Interconexión del Circuito 285 (Aserradero) y del Circuito 280 (Cañita) con el Patio de 13.8 kV de la S/E Bayano;
- Punto de Interconexión de la línea 115-32 y 115-33 (Tocumen) con la barra 115 kV de la S/E Panamá II;
- Punto de Interconexión de la línea 115-28 y 115-29 (Cerro Viento) con la barra 115 kV de la S/E Panamá II;
- Punto de interconexión entre la barra de generación de Pedregal Power y el Patio de 13.8 kV de ENSA en la S/E Geehan;
- Punto de Interconexión de las líneas 401 y 402 en la S/E Monte Esperanza;
- Los Circuitos HE-1 y HE-9 asociados a las instalaciones de la S/E Gatún propiedad de la ACP.

En caso de nuevos Puntos de Entrega o si se elimina alguno de los existentes, EL VENDEDOR entregará la Energía Contratada en los nuevos Puntos de Entrega a los precios contratados, sin necesidad de hacer una Enmienda al Contrato respectivo. En Caso de Nuevos Puntos de Entrega o si se elimina algunos de los existentes, EL VENDEDOR entregará la Energía Contratada en los nuevos Puntos de Entrega a los precios contratados, sin necesidad de hacer una Enmienda al Contrato Respectivo.

La fecha de inicio del suministro para los Renglones No. 1 y No. 2 es: 1 de enero de 2013

La duración máxima de los contratos para los Renglones No. 1 y No. 2 es: cuatro (4) años

El periodo a aplicar para la DMG será mensual para solicitudes de potencia y energía asociada.

En caso de igualdad en el precio evaluado que no pueda resolverse a través de adjudicaciones parciales a los proponentes empatados, EL GESTOR solicitará a los respectivos proponentes que, por escrito, en el plazo de dos (2) días hábiles, formulen una mejora de precios. El silencio de algún proponente invitado a desempatar se entenderá como confirmatorio de su oferta original, procediéndose en consecuencia.

En caso de un segundo empate en el precio evaluado de dos (2) o más ofertas la asignación se hará por sorteo con el siguiente procedimiento:

Se introducirá, en una urna, sobres cerrados con un cintillo que dirá "Ganador". Cada Proponente empatado, por orden de presentación de ofertas, extraerá de esta urna un sobre. El Proponente que

saque el sobre con el cintillo que dirá "Ganador" será la propuesta a adjudicar.

La tasa de descuento a aplicar será de 10 %, y el año base será noviembre 2012

Para Contrataciones de más de dos (2) años: el GESTOR establece la porción de ajuste por indexación de los cargos por potencia IPF en el siguiente valor 0.10 para Generación Térmica.

Para Contrataciones de Corto Plazo para plantas térmicas: los Proponentes establecerán en su oferta, la porción de Ajuste por indexación de los cargos por energía FAJU de la siguiente manera:

FAJU = [entre 0.00 y 0.90 ]

El Proponente, también establecerá en su oferta el indicador de referencia el cual debe corresponder con una de las siguientes opciones:

- Para plantas que utilicen derivados del petróleo, se podrá seleccionar como referencia de acuerdo a las siguientes opciones:
  - Bunker C:
    - US Gulf COAST Posting (Waterborne), fuel oil #6 (3% azufre) que aparece en la Publicación Platts Latin American Wire.
  - Diesel Liviano:
    - US Gulf COAST Waterborne No.2 Oil, con una cantidad máxima de azufre de 1000 ppm, que aparece en la Publicación Platts Latin American Wire.
    - Precio de Paridad publicados por la Secretaria Nacional de Energía.
  - Diesel Marino:
    - Precios de Paridad publicados por la Secretaria Nacional de Energía.
- Para plantas que utilicen Gas Natural, se utilizará el Henry Hub Spot Price.
- Para plantas que utilicen Carbón, se utilizará como referencia el indicador que aparezca en la publicación del Platts Coal Trader International, para el cual tendrá que seleccionar una de las tres opciones siguientes:
  - CIF ARA 6000 kCal/Kg.
  - FOB Richards Bay 6000 kCal/kg,
  - FOB Bolívar 6300 kCal/Kg.

Los precios del indicador de referencia que será utilizado para la indexación del precio de la Energía serán suministrados mensualmente por EL VENDEDOR antes de la presentación de las facturas a EL COMPRADOR. EL COMPRADOR se reservará el derecho de verificar esta información.

La penalización mensual por déficit de Potencia Firme se valorará en función a tres (3) veces el Precio de la Potencia ofertado (en USD por kW-mes), a través de la siguiente forma:

$$Pdp = 3 \times PrP \times D/m \times \Sigma Pi;$$

Donde,

Pdp = Penalización mensual por déficit de Potencia Firme contratada.

PrP = Precio de la Potencia considerando la indexación (si aplica), en USD/kW-mes.

D = 168 horas, que corresponden a una semana (periodo de cálculo de la indisponibilidad).

m = 720 horas, que corresponde a la duración del mes típico.

$\Sigma Pi$  = Sumatoria de la Potencia indisponible semanal para todas las semanas del el mes, en kW.

Si el Precio de Potencia ofertado es menor al Precio Máximo de la Potencia establecido por la ASEP, se utilizará para efecto de la penalización el Precio Máximo de la Potencia. En el caso de que la ASEP no haya fijado un Precio Máximo de la Potencia, se utilizará para efecto de la penalización el precio promedio ponderado del costo de la potencia en los contratos vigentes que tiene EL COMPRADOR.

La penalización mensual por déficit de Energía Contratada se valorará a siete (7) veces el Precio Monómico Ofertado en USD/kWh de potencia y energía, de la siguiente forma:

$$Pde = 7 \times PrE \times ENS$$

Donde;

Pde = Penalización mensual por déficit de energía contratada.

PrE = Precio Ofertado considerando la indexación (si aplica), en USD/kWh.

ENS = Energía No Suministrada durante el mes, en kWh.

La penalización diaria por atraso en el inicio del suministro se valorara a seis (6) veces el Precio de la Potencia ofertado (en USD por kW-mes), de la siguiente forma:

$$Pins = 6 \times (PrP/30.4) \times Pc;$$

Donde,

Pins = Penalización diaria por atraso en el inicio de suministro.

PrP = Precio de la Potencia considerando la indexación (si aplica), en USD/kW-mes.

Pc = Potencia contratada, en kW.

No se puede aplicar simultáneamente con la penalización por Déficit de Potencia Firme Contratada. Si el Precio de Potencia ofertado es menor al Precio Máximo de la Potencia establecido por la ASEP, se utilizara para efecto de la penalización el Precio Máximo de la Potencia. En el caso de que la ASEP no haya fijado un Precio Máximo de la Potencia, se utilizara para efecto de la penalización el precio promedio ponderado del costo de la potencia en los contratos vigentes que tiene EL COMPRADOR

### G. Adjudicación del Contrato

El máximo porcentaje en que las cantidades solicitadas podrán ser aumentadas es: 25%

Para los Renglones No. 1 y No. 2:

La duración máxima de los contratos es: Cuatro (4) años.

La fecha tope para el inicio del suministro será 1 de enero de 2013.

La fecha tope de finalización del suministro será 31 de diciembre de 2016.

Después de notificado de la adjudicación el Proponente tendrá un plazo de quince (15) días calendario para firmar el Contrato.

Después de notificado de la adjudicación el Proponente deberá presentar la Fianza de Cumplimiento a la firma del Contrato.

## CAPITULO II - CONTRATO

## CONTRATO DE SUMINISTRO

Este CONTRATO (en adelante denominado el "Contrato") está celebrado el *[día]* día del mes de *[mes]*, *[año]*, entre, por una parte, *[insertar nombre de la empresa de distribución eléctrica]* (en adelante denominado "EL COMPRADOR") y, por la otra, *[insertar nombre del oferente seleccionado]* (en adelante denominado "EL VENDEDOR"), a través de la gestión de la Empresa de Transmisión Eléctrica, S.A. (ETESA).

*[Nota: En el caso de compras conjuntas, se deberá especificar que EL COMPRADOR corresponde a más de una empresa, para lo cual se establecerán porcentajes de participación en que cada una será solidariamente responsable de todas las obligaciones emanadas de este Contrato. Asimismo deberán modificarse las Condiciones Generales del Contrato y las Condiciones Especiales del Contrato para adaptarse a esta situación].*

### CONSIDERANDO

- a) Que a nombre de EL COMPRADOR, ETESA ha realizado la Licitación Pública Internacional denominada *[insertar identificación de la licitación]*;
- b) Que de el proceso de evaluación ha resultado que es EL VENDEDOR, el que ha resultado con la oferta más conveniente, en los términos y condiciones estipulados en este Contrato;
- c) Que la adjudicación a EL VENDEDOR de este contrato, ha sido debidamente avalada por la Autoridad Nacional de los Servicios Públicos de Panamá;

POR LO TANTO, las Partes por este medio convienen en lo siguiente:

1. Los documentos adjuntos al presente Contrato se considerarán parte integral del mismo:
  - a) Condiciones Generales del Contrato;
  - b) Condiciones Especiales del Contrato;
2. Los derechos y obligaciones mutuos de EL VENDEDOR y de EL COMPRADOR se establecen en el contrato, particularmente:
  - a) EL VENDEDOR suministrará la *[indicar Potencia, Energía ó Potencia y Energía]*, de conformidad con las disposiciones del Contrato, y
  - b) EL COMPRADOR efectuará los pagos a EL VENDEDOR de conformidad con las disposiciones del Contrato.

EN FE DE LO CUAL, las Partes han dispuesto que se firme este Contrato en sus nombres respectivos en la fecha antes consignada.

Por y en representación de: *[indicar el nombre de EL(LOS) COMPRADOR(ES)]*

\_\_\_\_\_  
Representante legal

Por y en representación de *[EL VENDEDOR]*

\_\_\_\_\_  
*[Representante autorizado]*

## Condiciones Generales del Contrato

### Índice de Cláusulas

1.	Definiciones.....	38
2.	Documentos del Contrato.....	41
3.	Interpretación .....	41
4.	Idioma .....	42
5.	Asociación en Participación, Consorcio o Asociación (APCA) .....	42
6.	Notificaciones y Avisos.....	42
7.	Ley aplicable .....	43
8.	Solución de controversias .....	43
9.	Objeto del Contrato .....	44
10.	Duración, Plazos del Contrato y Penalizaciones .....	45
11.	Potencia Firme Contratada y Energía Asociada Requerida Contratada .....	45
12.	Precios del Contrato.....	46
13.	Formas de Pago y Penalizaciones .....	47
14.	Pago de los Cargos de Transmisión y Distribución .....	49
15.	Impuestos y derechos .....	49
16.	Fianza Cumplimiento .....	49
17.	Derechos de Autor .....	50
18.	No Confidencialidad de la Información.....	50
19.	Derechos de Patente y Licencias .....	50
20.	Limitación de Responsabilidad.....	50
21.	Fuerza Mayor o Caso Fortuito.....	50
22.	Enmiendas al Contrato.....	51
23.	Terminación .....	51
24.	Cesión .....	55

### Sección III. Condiciones Generales del Contrato

#### 1. Definiciones

1.1 Las siguientes palabras y expresiones tendrán el mismo significado que se les asigna en la Ley 6 del 3 de febrero de 1997, en la Ley No. 57 del 13 de octubre de 2009, en el Decreto Ejecutivo No. 22 del 19 de junio de 1998, en el Reglamento de Operación y en las Reglas Comerciales del Mercado Mayorista de Electricidad de Panamá, salvo que el texto en que son usados establezca otro significado. Además, para los efectos de interpretación del presente Contrato, dondequiera que aparezcan los siguientes términos, ya sea en singular o plural, en tiempo presente, futuro o pasado, tendrán el significado siguiente:

- a) “Contrato” significa el Contrato celebrado entre EL COMPRADOR y EL VENDEDOR, junto con los documentos del Contrato allí referidos, incluyendo todos los anexos y apéndices, y todos los documentos incorporados allí por referencia.
- b) “Documentos del Contrato” significa los documentos enumerados en el Contrato, incluyendo cualquier enmienda.
- c) “Precio del Contrato” significa el precio pagadero a EL VENDEDOR según se especifica en el Contrato, sujeto a las condiciones y ajustes allí estipulados o deducciones propuestas, según corresponda en virtud del Contrato.
- d) “Año” período de 365 días calendario.
- e) “Día” significa día calendario.
- f) “Días Hábiles” son todos los días Calendario, con excepción de los sábados, domingos, días de duelo, fiesta nacional establecidos y días feriados que decreta el Gobierno de la República de Panamá.
- g) “CGC” significa las Condiciones Generales del Contrato.
- h) “EL COMPRADOR” es la empresa de distribución eléctrica que compra la potencia y/o energía, según se indica en las CEC.
- i) “CEC” significa las Condiciones Especiales del Contrato.
- j) “EL VENDEDOR” es la persona natural, jurídica o combinación de éstas, cuya oferta para ejecutar el contrato ha sido aceptada por EL COMPRADOR y es denominada como tal en el Contrato.
- k) “CND” Centro Nacional de Despacho. Dependencia de la Empresa de Transmisión Eléctrica, S.A. (ETESA), que tiene a su cargo la prestación del Servicio de Operación Integrada.

- l) “Aprobado” significa la aceptación o consentimiento por escrito, incluyendo la confirmación de una aprobación verbal, dada por EL VENDEDOR o EL COMPRADOR.
- m) “Parte” ya sea EL COMPRADOR o EL VENDEDOR.
- n) “Disposiciones Legales” las Leyes, Decretos de Gabinete, Decretos, Resoluciones de la Autoridad Nacional de los Servicios públicos (ASEP), y demás disposiciones legales vigentes en la República de Panamá, en materia de electricidad aplicables a las partes.
- o) “Contratos de Reserva” corresponde a los contratos de Potencia Firme de Corto Plazo y/o Energía que suscriba EL VENDEDOR con terceros, con el objeto de respaldar todos los compromisos emanados del presente Contrato con EL COMPRADOR, y que estén debidamente aprobados por el CND y remitidos a EL COMPRADOR.
- p) “Energía” es la energía activa producto de la fuerza electromotriz, medida en kWh.
- q) “Energía Asociada Requerida Contratada” es la energía objeto de este Contrato, a suministrar en los Puntos de Retiro de Energía. Corresponderá a un porcentaje de la Energía Medida el cual será indicado en las CEC.
- r) “Energía Suministrada” corresponde a la Energía Asociada Requerida Contratada suministrada por EL VENDEDOR de acuerdo a los requerimientos de EL COMPRADOR, y que servirá como base para elaborar la factura, por suministro de energía, a presentar por EL COMPRADOR.
- s) “Energía Medida” corresponde a la energía horaria total demandada por EL COMPRADOR en los Puntos de Retiro de este Contrato. Será el resultado, en los Puntos de Retiro, en cada hora de lo siguiente:
- Restar de la Energía Entregada la energía adquirida en cada hora por los Grandes Clientes que participan en el Mercado Mayorista de Electricidad de Panamá y que la reciban a través de los Puntos de Retiro de Energía definidos en este Contrato.
  - Restar de la Energía Entregada la energía adquirida en cada hora por Autogeneradores o Cogeneradores, cuya energía la reciban de compras como participante del Mercado Mayorista de Electricidad de Panamá a través de los Puntos de Retiro.

- t) “Factura Mensual” es el documento emitido por EL VENDEDOR, que señala el monto a pagar por EL COMPRADOR, por la Potencia Contratada, así como la Energía Asociada Requerida Contratada a EL COMPRADOR, durante cada mes calendario de vigencia del presente Contrato.
- u) “Fecha de Inicio del Suministro” es la fecha a partir de la cual EL VENDEDOR deberá iniciar el suministro de la Potencia y/o la Energía Asociada Requerida Contratada.
- v) “Fecha de Finalización del Suministro” es la fecha donde concluye el suministro por parte de EL VENDEDOR de la Potencia y/o la Energía Asociada Requerida Contratada.
- w) “kW – kilovatio” unidad de medida de la potencia igual a mil (1,000) vatios.
- x) “MW – Megavatio” unidad de medida de la potencia igual a un millón (1,000,000) de vatios.
- y) “kWh – kilovatio hora” unidad de medida de la energía igual a mil (1,000) vatios hora.
- z) “MWh – Megavatio hora” unidad de medida de la energía igual a un millón (1,000,000) de vatios hora.
- aa) “Planta” son las instalaciones y facilidades de EL VENDEDOR, tales como: las unidades de generación, infraestructuras, reservorios, depósitos de combustible y aceites, subestación, línea de transmisión hasta el punto de interconexión y todo aquello que sea necesario para la adecuada prestación de los servicios de suministro de energía y potencia.
- bb) “Plazo de Suministro” Es el periodo de tiempo comprendido entre la Fecha de Inicio de Suministro y la fecha de terminación del Contrato.
- cc) “Potencia Firme Contratada” corresponde a la Potencia Firme, indicada en las CEC, que EL VENDEDOR garantiza suministrar bajo los términos y condiciones pactados en el Contrato.
- dd) “Potencia Equivalente” es la Potencia que se utiliza para efecto de las propuestas de sólo energía. Esta potencia no se puede garantizar y la misma no se remunera.
- ee) “Precio por Potencia Firme Contratada” corresponde al precio que debe pagar EL COMPRADOR a EL VENDEDOR por la Potencia Firme Contratada de acuerdo con lo dispuesto en el presente Contrato, expresado en B/.kW-mes

ó USD/kW-mes.

- ff) “Precio por Energía Contratada” corresponde al precio a pagar por la Energía Asociada Requerida Suministrada de acuerdo a lo establecido en el presente Contrato, expresado en B./kWh ó USD/kWh.
- gg) “Puntos de Entrega” son los puntos donde EL VENDEDOR se vincula al Sistema Interconectado Nacional o cualquier otro sistema vinculado al mismo y establece el límite del sistema eléctrico de EL VENDEDOR para efectos de propiedad y de responsabilidad por el mantenimiento y operación de su sistema eléctrico y de medición.
- hh) “Puntos de Retiro” son los puntos donde EL COMPRADOR se vincula al Sistema Interconectado Nacional y establece el límite del sistema eléctrico de EL COMPRADOR para efectos de propiedad y de responsabilidad por el mantenimiento y operación de su sistema eléctrico y de medición.
- ii) “Sistema Interconectado Nacional – SIN” se refiere a el conjunto de centrales de generación, líneas y redes de transmisión y distribución de electricidad y sus instalaciones complementarias que se encuentran interconectadas, en un solo sistema a nivel nacional, sin distinción de las personas públicas y privadas a quienes pertenezcan.
- jj) “Sistema Principal de Transmisión – SPT” se refiere a los componentes del Sistema de Transmisión propiedad de la Empresa de Transmisión Eléctrica, S. A. (ETESA) que no forman parte del Sistema de Conexión de dicha empresa, de acuerdo a lo definido en el Reglamento de Transmisión.
- kk) “Unidad(es) de Generación” máquina(s) de generación eléctrica con todos sus equipos principales y auxiliares, que respaldan la Potencia Contratada

- 2. Documentos del Contrato
  - 2.1 Sujetos al orden de precedencia establecido en el Contrato, se entiende que todos los documentos que forman parte integral del Contrato (y todos sus componentes allí incluidos) son correlativos, complementarios y recíprocamente aclaratorios. El Contrato deberá leerse de manera integral.
- 3. Interpretación
  - 3.1 Si el contexto así lo requiere, el singular significa el plural, y viceversa.
  - 3.2 Totalidad del Contrato

El Contrato constituye la totalidad de lo acordado entre EL COMPRADOR y EL VENDEDOR y substituye todas las comunicaciones, negociaciones y acuerdos (ya sea escritos o verbales) realizados entre las partes con anterioridad a la fecha de la celebración del Contrato.

### 3.3 Enmienda

Ninguna enmienda u otra variación al Contrato será válida a menos que esté por escrito, fechada y se refiera expresamente al Contrato, y esté firmada por un representante de cada una de las partes debidamente autorizado.

## 4. Idioma

4.1 El Contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al Contrato intercambiados entre EL VENDEDOR y EL COMPRADOR, deberán ser escritos en español. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del Contrato, pueden estar en otro idioma siempre que los mismos estén acompañados de una traducción fidedigna de los apartes pertinentes al español y en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del Contrato.

4.2 EL VENDEDOR será responsable de todos los costos de la traducción al español, así como de todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción de los documentos proporcionados por EL VENDEDOR.

## 5. Asociación en Participación, Consorcio o Asociación (APCA)

5.1 Si EL VENDEDOR es una Asociación en Participación, Consorcio o Asociación (APCA), todas las partes que lo conforman deberán ser mancomunada y solidariamente responsables frente a EL COMPRADOR por el cumplimiento de las disposiciones del Contrato y deberán designar a una de ellas para que actúe como representante con autoridad para comprometer a la APCA. La composición o constitución de la APCA no podrá ser alterada sin el previo consentimiento de EL COMPRADOR.

## 6. Notificaciones y Avisos

6.1 Todas las notificaciones entre las partes en virtud de este Contrato deberán ser por escrito y dirigidas a la dirección indicada en las CEC. El término "por escrito" significa comunicación en forma escrita con prueba de recibo.

6.2 Una notificación será efectiva en la fecha más tardía entre la fecha de entrega y la fecha de la notificación.

6.3 Todos los avisos o comunicaciones que se den por facsímile o telegrama, deberán ser confirmados enviando una copia del mismo en un sobre dirigido en forma apropiada a la Parte correspondiente, a mas tardar dos (2) días hábiles después de

enviada la comunicación.

- 6.4 Cualquiera de las Partes puede, mediante aviso, cambiar las direcciones o los destinatarios a los cuales tales noticias, notificaciones y comunicaciones acerca de ello deben ser entregadas o enviadas.

## 7. Ley aplicable

- 7.1 La ejecución del Contrato de Suministro se regirá por las leyes de la República de Panamá. EL VENDEDOR y EL COMPRADOR se comprometen a cumplir con todas las disposiciones que resultan del marco normativo vigente: Ley N° 6 del 3 de febrero de 1997 y sus modificaciones; Decreto Ley No. 10 del 26 de febrero de 1998, así como otras modificaciones; Reglamento General de la Ley (Decreto Ejecutivo No. 22 del 19 de junio de 1998) y sus modificaciones; Reglamento de Transmisión y sus modificaciones, Reglamento de Operación y sus modificaciones; Reglas Comerciales del Mercado Mayorista de Electricidad de Panamá y sus modificaciones, así como cualquier otra normativa aplicable vigente.

## 8. Solución de controversias

- 8.1 EL COMPRADOR y EL VENDEDOR harán todo lo posible para resolver amigablemente mediante negociaciones directas informales, cualquier desacuerdo o controversia que se haya suscitado entre ellos, en virtud o en referencia al Contrato.
- 8.2 Si después de transcurridos treinta (30) días calendario las partes no han podido resolver la controversia o diferencia mediante dichas consultas mutuas, entonces EL COMPRADOR o EL VENDEDOR podrá informar a la otra parte sobre sus intenciones de iniciar un proceso de arbitraje con respecto al asunto en disputa, conforme a las disposiciones que se indican a continuación: No se podrá iniciar un proceso de arbitraje con respecto a dicho asunto, si no se ha emitido la mencionada notificación. Cualquier controversia o diferencia respecto de la cual se haya notificado la intención de iniciar un proceso de arbitraje, de conformidad con esta cláusula, se resolverá definitivamente mediante arbitraje.
- 8.3 Corresponderá a la ASEP arbitrar aquellos conflictos que por razón de contrato, área de prestación de servicios, servidumbres y otros asuntos de su competencia, no corresponda decidir a otras autoridades administrativas o judiciales.
- 8.4 No obstante las referencias a arbitraje en este documento,
- (a) ambas partes deben continuar cumpliendo con sus obligaciones respectivas en virtud del Contrato, a menos

que las partes lo acuerden de otra manera; y

- (b) EL COMPRADOR pagará el dinero que le adeude a EL VENDEDOR.
- (c) EL VENDEDOR pagará la facturación por multas o compensaciones, si aplica, que le presente EL COMPRADOR.

## 9. Objeto del Contrato

9.1 El objeto del presente Contrato es la compra venta de Potencia y/o Energía, de acuerdo con los términos del mismo.

- (a) El VENDEDOR se obliga a suministrar a EL COMPRADOR la Potencia Firme Contratada y/o los volúmenes de Energía Asociada Requerida Contratados, durante todo el Plazo de Suministro. La modalidad de suministro de la potencia y/o energía será la indicada en la cláusula 9.1 de las CEC.
- (b) EL VENDEDOR podrá cumplir con sus compromisos de suministrar la Potencia Firme Contratada a EL COMPRADOR con disponibilidad física propia, con contratos de Reserva, o mediante compras en el Mercado Eléctrico Regional (MER) o con Agentes de otros países interconectados que no participen en el MER. En cualquier caso, el costo de compra de la Potencia Firme de Corto Plazo, requerida por EL VENDEDOR para cumplir con su obligación estará a cargo de EL VENDEDOR.
- (c) Cuando se contrate Potencia Firme, a partir de la Fecha de Entrada en Vigencia del Contrato y hasta su término, en caso de racionamiento, EL COMPRADOR adquiere la exclusividad de uso de la Energía asociada a dicha Potencia Firme que es producida en las unidades de generación propiedad de EL VENDEDOR identificadas en el presente contrato, de acuerdo a los términos pactados en el Contrato y lo establecido en las Reglas Comerciales del Mercado Mayorista de Electricidad de Panamá vigentes.
- (d) EL COMPRADOR se obliga a pagar a EL VENDEDOR la Potencia Firme Contratada y la Energía Asociada Requerida Suministrada de acuerdo a los precios, términos y condiciones establecidos en el Contrato.
- (e) EL VENDEDOR tiene la obligación de mantener en servicio (no puede retirarlas) las Unidades de Generación comprometidas, salvo en aquellos casos en que cuente con unidades de generación adicionales o que tenga

contratada generación con la cual pueda suplir la obligación de suministro adquirida por las unidades retiradas. Para esto las unidades deberán cumplir con las disposiciones establecidas tanto en el Reglamento de Operación como en el Reglamento de Transmisión, e informar al COMPRADOR mediante la suscripción de una debida enmienda de acuerdo a lo dispuesto en la Cláusula 22 de las Condiciones Generales del Contrato.

- 9.2 Condiciones Operativas. EL VENDEDOR se compromete a operar de acuerdo con las instrucciones del CND que resulten del despacho económico y de la operación integrada, según las normas y procedimientos del Reglamento de Operación y de las Reglas Comerciales para el Mercado Mayorista de Electricidad de Panamá
10. Duración, Plazos del Contrato y Penalizaciones
- 10.1 Entrada en Vigencia: El presente Contrato entrará en vigencia y efectividad a partir del Día Hábil siguiente a la fecha en la cual las Partes hayan firmado el mismo.
- 10.2 Plazos para entrega de la Potencia Firme Contratada y la Energía Asociada Requerida Contratada: La Fecha de Inicio de Suministro de la Potencia Firme Contratada y de la Energía Asociada Requerida Contratada, de acuerdo con los términos establecidos en el Contrato, será a partir de las 00:00 horas del día indicado en la cláusula 10.3 de las CGC.
- 10.3 Duración del suministro de Potencia Firme Contratada y la Energía Asociada Requerida Contratada: El Plazo de Suministro será a partir de las 00:00 horas del día indicado en las CEC, hasta las 23:59 del día indicado en las CEC.
- 10.4 La penalidad por atraso en la fecha del inicio de suministro será la indicada en las CEC. Para que EL VENDEDOR cumpla con el Inicio del Suministro de la Potencia Contratada, deberá demostrarlo presentando formalmente a EL COMPRADOR la certificación del CND de que la Planta inicio operaciones o el Contrato de Reserva correspondiente aprobado por el CND.
11. Potencia Firme Contratada y Energía Asociada Requerida Contratada
- 11.1 Potencia Contratada. EL VENDEDOR se obliga a poner a disposición de EL COMPRADOR la Potencia indicada en las CEC.
- 11.2 Unidades de Generación Comprometidas: EL VENDEDOR compromete físicamente las Unidades de Generación, indicadas en las CEC, para satisfacer los requerimientos de Potencia Contratada. Igualmente deberán utilizarse prioritariamente para

satisfacer los requerimientos de Energía Contratada cuando las mismas generen. Estas unidades se comprometen en función de lo indicado en el numeral 9.1 del presente Contrato.

- 11.3 Modalidad de la Potencia: La potencia, siempre que sea solicitada tendrá la modalidad de Potencia Firme.
- 11.4 Energía Asociada Requerida Contratada. EL VENDEDOR se obliga a poner a disposición de EL COMPRADOR la Energía Asociada Requerida Contratada por EL COMPRADOR de acuerdo con las condiciones establecidas en el presente Contrato.
- 11.5 Suministro de Energía en casos de racionamiento. En los contratos de Potencia Firme, EL VENDEDOR se obliga a poner físicamente a disposición de EL COMPRADOR el 100% de la Energía Asociada a dicha Potencia Firme Contratada de las Unidades de Generación Comprometidas.
- 11.6 Punto de Entrega de la Potencia Firme Contratada. Para los efectos del presente Contrato, el Punto de Entrega de Potencia Firme estará ubicado en el lugar indicado en las CEC.
- 11.7 Inicio de Suministro con Contratos de Reserva. El VENDEDOR deberá enviar con diez (10) días calendario de anticipación a su entrada en vigencia, el Contrato de Reserva aprobado por el CND, copia del mismo deberá ser enviado a la Empresa de Distribución Eléctrica y a la ASEP. En todo caso, el Inicio de Suministro con Contratos de Reserva no podrá extenderse por un plazo mayor que el indicado en las CEC. Durante este periodo, si las unidades que respaldan el Contrato se encuentran en prueba, la energía que las mismas generen será adjudicada al Contrato.
- 11.8 Puntos de Retiro. Los Puntos de Retiro para la Energía Asociada Requerida por EL COMPRADOR. EL VENDEDOR la entregará en los lugares indicados en las CEC.

## 12. Precios del Contrato

- 12.1 El precio que EL COMPRADOR pagará mensualmente a EL VENDEDOR por la Potencia Firme Contratada, será el establecido en las CEC y el ajuste por indexación al precio de la Potencia será el indicado en las CEC.
- 12.2 EL COMPRADOR pagará mensualmente a EL VENDEDOR por la Energía Asociada Requerida suministrada, de acuerdo con la forma y los precios unitarios indicados en las CEC.
- 12.3 El ajuste por indexación al precio de la Energía será el indicado en las CEC.

### 13. Formas de Pago y Penalizaciones

#### 13.1 Presentación de la Factura

Durante la vigencia de este Contrato, EL VENDEDOR presentará a EL COMPRADOR la Factura Mensual correspondiente a la facturación de la Potencia Firme Contratada y la Energía Asociada Requerida Suministrada, según lo indicado en el Contrato dentro de los primeros cinco (5) días calendario del mes siguiente al mes al que corresponde la misma.

#### 13.2 Forma de Pago:

EL COMPRADOR pagará mediante cheque o transferencia bancaria todos los meses a EL VENDEDOR el monto de la Factura Mensual dentro de los treinta (30) días calendario después de presentada la misma. .

##### (a) Pago por Potencia Firme Contratada

EL COMPRADOR pagará todos los meses la Potencia Firme Contratada valorada al precio indicado en la Cláusula 12.1 y cuando aplique la Cláusula 12.2.

##### (b) Pago por la Energía Asociada Requerida Suministrada

EL COMPRADOR pagará todos los meses, contra presentación de la Factura Mensual, la Energía Asociada Requerida Contratada suministrada por EL VENDEDOR, valorada a los precios respectivos indicados en la Cláusula 12.3 y cuando aplique la Cláusula 12.4.

#### 13.3 Reclamos sobre la Factura Mensual.

Hasta los sesenta (60) días calendario posteriores a la fecha de facturación, EL COMPRADOR puede presentar un reclamo sobre el monto respectivo facturado. Cada reclamo debe especificar la factura, el monto en disputa y la base para el reclamo. La no presentación por parte de EL COMPRADOR de un reclamo dentro del plazo antes indicado, significará que EL COMPRADOR acepta la facturación correspondiente. En caso de cualquier reclamo sobre la facturación mensual, EL COMPRADOR no retendrá el pago de la misma ni de las subsiguientes.

#### 13.4 Penalizaciones por incumplimientos.

Penalización por Déficit en la Potencia Firme Contratada.

En caso de que EL VENDEDOR no pueda suministrar la Potencia Firme Contratada a EL COMPRADOR, EL VENDEDOR, pagará a EL COMPRADOR, el equivalente a la suma indicada en las CEC.

Para los propósitos de determinar los déficit de los incumplimientos se utilizará el procedimiento indicado en las CEC.

13.5 Penalización por incumplimiento en el suministro de la Energía Asociada Requerida en caso de racionamiento.

Para contratos donde la Potencia Contratada sea considerada como Potencia Firme, si en el caso de racionamiento el Proponente no pudiera suministrar la Energía Asociada Requerida establecida en el contrato tendrá que pagar, la suma indicada en las CEC por la Energía dejada de suministrar. Se considerará que el Proponente cumple con su obligación de suministro en el caso donde el generador esté disponible para producir la Energía Asociada Requerida Contratada y sea posible su entrega en el Sistema Principal de Transmisión de Panamá. La Energía dejada de suministrar se calculará con base en la diferencia entre la Energía Asociada Requerida Contratada y la Energía Asociada Requerida Suministrada en cada hora.

13.6 Factura en concepto de penalizaciones y/o compensaciones.

EL COMPRADOR presentará las facturas por concepto de las penalizaciones o compensaciones a que hubiere lugar. EL VENDEDOR deberá pagar el monto de dicha factura dentro de los treinta (30) días calendario después de presentada la misma mediante cheque o transferencia bancaria a la cuenta indicada en las CEC. Si el pago de estas facturas no es efectivo pasados los treinta (30) días calendario, EL COMPRADOR descontará las sumas en concepto de penalización de la siguiente Factura Mensual presentada por EL VENDEDOR.

Los montos cobrados en concepto de penalizaciones serán traspasados íntegramente a los clientes de las empresas de distribución eléctrica.

13.7 Reclamos sobre la Factura presentada por EL COMPRADOR en concepto de penalizaciones y/o compensaciones.

Hasta los sesenta (60) días calendario posteriores a la fecha de facturación, EL VENDEDOR puede presentar un reclamo sobre el monto respectivo facturado. Cada reclamo debe especificar la factura, el monto en disputa y la base para el reclamo. La no presentación por parte de EL VENDEDOR de un reclamo dentro del plazo antes indicado, significará que EL VENDEDOR acepta la facturación correspondiente. En caso de cualquier reclamo sobre la facturación por penalizaciones y/o compensaciones, EL

VENDEDOR no retendrá el pago de la misma ni de las subsiguientes, si aplica.

**14. Pago de los Cargos de Transmisión y Distribución**

14.1 Según lo requerido en la regulación vigente, las Partes pagarán individualmente a las empresas de transmisión y de distribución los costos de transmisión y de distribución que estén bajo sus respectivas responsabilidades en virtud de lo establecido en el Reglamento de Transmisión y las Tarifas aprobadas por la ASEP.

**15. Impuestos y derechos**

15.1 Según lo requerido por la Ley, las Partes pagarán individualmente a las autoridades correspondientes, todos los impuestos nacionales, provinciales, municipales y otros impuestos legales, derechos de aduana, cánones, u otras imposiciones presentes y futuras que sean aplicables a sus respectivas instalaciones, a otros activos y actividad comercial o industrial.

**16. Fianza Cumplimiento**

**16.1 Fianza de Cumplimiento del Contrato.**

Con el fin de garantizar el cumplimiento de las obligaciones contraídas en el presente Contrato, EL VENDEDOR le entrega a EL COMPRADOR, a la firma del Contrato, una Fianza de Cumplimiento emitida a favor de EL COMPRADOR por una compañía de seguros o entidad bancaria aceptable por EL COMPRADOR por la suma indicada en las CEC, cuya vigencia debe ser por la duración del Contrato con renovaciones anuales. La afianzadora deberá informar con una antelación no menor a sesenta (60) días calendario, su intención de no prorrogar la Fianza, lo cual debe estar claramente establecido en la Fianza de Cumplimiento como requisito previo a la firma del Contrato. En caso de que el presente Contrato se dé por terminado por incumplimiento de EL VENDEDOR, la Fianza de Cumplimiento se hará efectiva a requerimiento de EL COMPRADOR, posterior a un periodo de cura de sesenta (60) días, durante el cual la afianzadora establecerá las condiciones para que el contrato sea restablecido a la condición original

**16.2 Garantía de Pago**

EL COMPRADOR mantendrá durante el plazo de duración del suministro, una Garantía de Pago, por un monto indicado en las CEC, el cual estará dedicado a cubrir incumplimientos de pago. Dicha garantía de Pago podrá constituirse en efectivo, o en fianzas de compañías de seguros, mediante garantías bancarias o efectivo a partir del primer mes del suministro, por periodos anuales, y se mantendrá vigente por el periodo indicado en las CEC, después de la finalización del Contrato.

- 16.3 Los recursos de la Fianza de Cumplimiento, de hacerse efectivos, serán pagaderos a EL COMPRADOR, quien lo traspasará íntegramente a los clientes de EL COMPRADOR, como indemnización por cualquier pérdida que le pudiera ocasionar el incumplimiento de las obligaciones de EL VENDEDOR en virtud del Contrato.
- 16.4 En caso de ejecución de la Fianza de Cumplimiento y cuando la afianzadora opte por dar continuidad a los compromisos objetos del presente Contrato, la persona natural o jurídica que dicha afianzadora designe para tal fin, debe cumplir con los requisitos exigidos para la Prestación del Servicio Público de Electricidad.
17. Derechos de Autor
- 17.1 Los derechos de autor de todos los planos, documentos y otros materiales conteniendo datos e información proporcionada a EL COMPRADOR por EL VENDEDOR, seguirán siendo de propiedad de EL VENDEDOR. Si esta información fue suministrada a EL COMPRADOR directamente o a través de EL VENDEDOR por terceros, incluyendo proveedores de materiales, el derecho de autor de dichos materiales seguirá siendo de propiedad de dichos terceros.
18. No Confidencialidad de la Información
- 18.1 La información asociada a este contrato es de carácter público y como tal no está sujeta a confidencialidad.
19. Derechos de Patente y Licencias
- 19.1 EL VENDEDOR obtendrá y pagará todos los derechos por uso de patentes y derechos de licencias, relacionadas directa o indirectamente con cualquier actividad de generación, y exime a EL COMPRADOR de toda responsabilidad de cualquier clase o naturaleza o por cualquier concepto, incluyendo costos o gastos debidos al uso por parte de EL VENDEDOR, de cualesquiera materiales literarios cuya propiedad esté o no registrada, procesos secretos e invenciones, tecnología patentada o no, métodos artefactos que usaren o fabricaren en la ejecución del presente Contrato.
20. Limitación de Responsabilidad
- 20.1 No constituirá un caso de incumplimiento de EL VENDEDOR la falta de suministro de Potencia Firme Contratada que se deba a fallas en los sistemas de transmisión y distribución directamente asociado al punto de interconexión de las unidades comprometidas o fallas en el Sistema Interconectado Nacional que no sean de responsabilidad de EL VENDEDOR y que afecten este contrato y sólo durante la duración de la falla.
21. Fuerza Mayor o
- 21.1 EL VENDEDOR no estará sujeto a la ejecución de su Fianza de Cumplimiento, liquidación por daños y perjuicios o terminación por

## Caso Fortuito

incumplimiento, en la medida en que la demora o el incumplimiento de sus obligaciones en virtud del Contrato, sea el resultado de un evento de Fuerza Mayor o Caso Fortuito. Se considerará Fuerza Mayor o Caso Fortuito lo establecido en el Decreto Ejecutivo No. 22 del 19 de junio de 1998.

21.2 Si se presentara un evento de Fuerza Mayor o Caso Fortuito, EL VENDEDOR notificará por escrito a EL COMPRADOR a la mayor brevedad posible sobre dicha condición, su causa y posible duración. EL VENDEDOR continuará cumpliendo con sus obligaciones en virtud del Contrato, en la medida de lo posible y buscará medios alternativos de cumplimiento para la satisfacción de sus obligaciones.

## 22. Enmiendas al Contrato

22.1 Las partes declaran que se reservan el derecho a modificar, adicionar, enmendar o dar por terminado este Contrato por mutuo acuerdo. En cada caso se requerirá la autorización previa de la ASEP, posterior a esto EL COMPRADOR deberá comunicárselo al CND.

## 23. Terminación

23.1 Terminación por Incumplimiento del VENDEDOR.

EL COMPRADOR podrá dar Aviso de Terminación del Contrato (Aviso de terminación de EL COMPRADOR), previa autorización de la ASEP, ante el acontecimiento de cualquiera de los sucesos siguientes (cada uno es un Caso de Incumplimiento de EL VENDEDOR):

- (a) La quiebra declarada del VENDEDOR
- (b) La cesión de bienes del VENDEDOR en favor de sus acreedores que afecte sustancial y adversamente la ejecución del Contrato o que el VENDEDOR haya aceptado sujetar el Contrato a un comité de acreedores, cuando este hecho afecte negativamente la ejecución del Contrato;
- (c) La liquidación del VENDEDOR, excepto cuando dicha liquidación tenga el propósito de fusionar o reorganizar al VENDEDOR;
- (d) Si los bienes del VENDEDOR resultaran secuestrados, embargados o rematados;
- (e) Si el VENDEDOR incumpliese con el requisito de disponibilidad de Potencia Firme Contratada por el periodo indicado en las CEC, de forma consecutiva dentro un mismo año.

- (f) Si el VENDEDOR transfiere el Contrato o cede alguno de sus derechos sin el consentimiento de EL COMPRADOR, salvo a las Instituciones Financieras notificadas a EL COMPRADOR.
- (g) Cualquier alteración o modificación fraudulenta en el sistema de medición, atribuible a EL VENDEDOR, que no sea remediada por EL VENDEDOR dentro de las cuarenta y ocho (48) horas siguientes a la notificación del aviso escrito de incumplimiento entregado por EL COMPRADOR, sin perjuicio de la acciones de indemnización, comerciales, civiles, penales y administrativas correspondientes que pudiere ejercitar EL COMPRADOR.
- (h) Cualquiera otra contravención material del Contrato por parte de EL VENDEDOR que no sea remediada dentro de treinta (30) días calendario, y que sea notificada mediante aviso escrito de EL COMPRADOR a EL VENDEDOR.

### 23.2 Terminación por incumplimiento de EL COMPRADOR.

EL VENDEDOR podrá dar aviso de terminación de este Contrato (Aviso de terminación de EL VENDEDOR), previa autorización de la ASEP, ante la ocurrencia de cualquiera de los siguientes sucesos que resulten de una contravención a este Contrato por parte de EL COMPRADOR (cada uno es un Caso de Incumplimiento del EL COMPRADOR).

- (a) El no pago de la cuenta mensual por servicios prestados por EL VENDEDOR dentro del período establecido en el contrato, sin que haya mediado ninguna objeción válida. EL COMPRADOR dispondrá de cuarenta y ocho (48) horas a partir del aviso de incumplimiento para remediar dicho incumplimiento.
- (b) La quiebra declarada de EL COMPRADOR;
- (c) La cesión de bienes de EL COMPRADOR en favor de sus acreedores que afecte sustancial y adversamente la ejecución del Contrato o que EL COMPRADOR haya aceptado sujetar el Contrato a un comité de acreedores, cuando este hecho afecte negativamente la ejecución del Contrato;
- (d) La liquidación de EL COMPRADOR, excepto cuando dicha

liquidación tenga el propósito de fusionar o reorganizar a EL COMPRADOR;

- (e) Si los bienes de EL COMPRADOR resultaran embargados y rematados;
- (f) Si EL COMPRADOR transfiriera el Contrato sin el consentimiento de EL VENDEDOR.
- (g) Cualquier alteración o modificación fraudulenta en el sistema de medición, atribuible a EL COMPRADOR, que no sea remediada por EL COMPRADOR dentro de las cuarenta y ocho (48) horas siguientes a la notificación del aviso escrito de incumplimiento entregado por EL VENDEDOR, sin perjuicio de la acciones de indemnización, comerciales, civiles, penales y administrativas correspondientes que pudiere ejercitar EL VENDEDOR.
- (h) Cualquiera otra contravención material del Contrato por parte de EL COMPRADOR que no sea remediada dentro de treinta (30) días calendario, y que sea notificada mediante aviso escrito de EL VENDEDOR a EL COMPRADOR.

23.3 Aviso de Incumplimiento. Inmediatamente conocido el incumplimiento, la parte afectada, ya sea EL COMPRADOR o EL VENDEDOR, notificará por escrito a la otra parte, que una violación del Contrato ha ocurrido y que podría resultar en la terminación del Contrato, identificando la violación en cuestión, en detalle razonable y exigiendo el remedio de ello.

#### 23.4 Resolución del Contrato.

Cuando la causal de terminación de este Contrato sea la falta de cumplimiento de alguna de las obligaciones que asumen las partes, se procederá de la siguiente forma:

- (a) (a) En el caso de EL VENDEDOR, si el mismo no ha remediado el incumplimiento en el plazo establecido de acuerdo con lo previsto en este Contrato, EL COMPRADOR quedará facultado de pleno derecho, previa autorización de la ASEP, para resolver este Contrato y cobrar la Fianza de Cumplimiento de que trata la Cláusula 15 de este Contrato. En forma adicional EL COMPRADOR facturará a EL VENDEDOR durante los seis (6) meses siguientes a la fecha de resolución del contrato, la diferencia que exista entre el monto que se hubiese facturado por Energía Asociada

Requerida Contratada en los términos del presente Contrato y el que resulta de comprar la Energía Asociada Requerida Contratada a los precios de la en el Mercado Ocasional del Mercado Mayorista de Electricidad de Panamá, siempre que este último sea mayor al precio del Contrato.

- (b) En el caso de EL COMPRADOR, si éste no ha remediado el incumplimiento de acuerdo a lo previsto, o en su defecto en los diez (10) días hábiles siguientes al aviso de incumplimiento, EL VENDEDOR quedará facultado, de pleno derecho, previa autorización de la ASEP, para resolver este Contrato.
- (c) En caso de resolución del contrato por un incumplimiento de EL COMPRADOR, EL VENDEDOR tendrá derecho a ejecutar la Garantía de Pago por un monto igual al adeudado en concepto de energía y potencia facturada. En forma adicional EL VENDEDOR facturará a EL COMPRADOR durante los seis (6) meses siguientes a la fecha de resolución del contrato, la diferencia que exista entre el monto que se hubiese facturado por Energía Asociada Requerida Contratada en los términos del presente Contrato y el que resulta de vender la Energía Asociada Requerida Contratada a los precios de la en el Mercado Ocasional del Mercado Mayorista de Electricidad de Panamá, siempre que este último sea inferior al precio del Contrato.

#### 23.5 Terminación del Contrato por la Finalización de su Término.

El Contrato terminará su vigencia a la conclusión del periodo pactado en la Cláusula 10.3 de las CGC del Contrato.

#### 23.6 Terminación por Abandono o Cancelación.

Este Contrato quedará resuelto de pleno derecho por razón de incumplimiento de cualquiera de las Partes con lo dispuesto en la Licencia o Concesión otorgada por el Autoridad Nacional de los Servicios Públicos, por cancelación de la licencia (o licencia provisional) o por resolución administrativa del contrato de concesión; o por el abandono de la Licencia o Concesión por cualquiera de las Partes.

#### 23.7 Terminación y Límite de Responsabilidad.

Ninguna de las cláusulas precedentes, salvo la terminación por vencimiento del plazo del contrato eximirá a las partes de las

responsabilidades que en virtud de este Contrato se hayan generado, por lo cual la parte afectada podrá recurrir a las instancias judiciales o civiles que considere pertinente a fin de solicitar las respectivas indemnizaciones.

## 24. Cesión

24.1 EL VENDEDOR tendrá derecho de ceder en garantía sus derechos e interés que surjan de este Contrato a favor de Instituciones Financieras y/o Fiador(es), previo cumplimiento de las formalidades de la Ley o por las condiciones consignadas en este Contrato, previa autorización de la ASEP. EL VENDEDOR notificará a EL COMPRADOR de todas las cesiones y garantías efectuadas, quien salvo por razones que afecten en forma negativa sus derechos, deberá dar su consentimiento a las mismas.

Sin embargo, para pueda hacerse efectiva la cesión, será necesario que el cesionario, reúna las condiciones y preste las mismas garantías exigidas a EL VENDEDOR por lo que, una vez efectuada la cesión de EL VENDEDOR a favor de las Instituciones Financieras o Fiador(es), éstas adquieran los mismos derechos y obligaciones inherentes a EL VENDEDOR contenidas en el CONTRATO.

24.2 EL COMPRADOR tendrá derecho de ceder este Contrato a cualquier persona que asuma toda o parte de los derechos y obligaciones dimanantes del mismo, previa autorización de la ASEP, para lo cual EL COMPRADOR requerirá la autorización por parte de EL VENDEDOR, quien salvo por razones que afecten en forma negativa sus derechos, deberá dar su consentimiento a las mismas.

### Condiciones Especiales del Contrato

Las siguientes Condiciones Especiales del Contrato (CEC) complementarán y/o enmendarán las Condiciones Generales del Contrato (CGC). En caso de haber conflicto, las provisiones aquí dispuestas prevalecerán sobre las de las CGC.

*[EL COMPRADOR seleccionará la redacción que corresponda utilizando los ejemplos indicados a continuación u otra redacción aceptable y suprimirá el texto en letra cursiva]*

CGC 1.1(h)	EL COMPRADOR es: <i>[nombre jurídico completo de EL COMPRADOR]</i>
CGC 1.1(q)	<p>La Energía Asociada Requerida Contratada en los Puntos de Retiro de Energía será</p> $EAR = (PFC/(DMG-R)) \times E$ <p>Donde:</p> <p>EAR = Energía Asociada requerida.  PFC = Potencia Firme Contratada, expresada en kW.  DMG = Demanda Máxima de Generación del periodo a facturar, expresada en kW.  E = Energía Total Medida durante el periodo de una hora, en los Puntos de Retiro establecidos en la cláusula 27 de las IAP, expresadas en kWh.  R = Capacidad de Reserva requerida para la confiabilidad de Corto Plazo, del periodo a facturar, expresado en kW.</p>
CGC 1.1(cc)	La Potencia Firme garantizada por EL VENDEDOR es de <i>[indicar la Potencia Firme]</i> ,
CGC 6.1	<p>Para notificaciones, la dirección de EL COMPRADOR será:</p> <p>Atención: <i>[el nombre completo de la persona, si corresponde]</i></p> <p>Dirección postal: <i>[nombre de la calle y número]</i></p> <p>Piso/Oficina <i>[el piso y número de oficina, si corresponde]</i></p> <p>Ciudad: <i>[el nombre de la ciudad o población]</i></p> <p>Código postal: <i>[el código postal, si corresponde]</i></p>

	<p>País: <i>[el nombre del país]</i></p> <p>Teléfono: <i>[número del teléfono incluyendo los códigos del país y de la ciudad]</i></p> <p>Facsimile: <i>[número del facsimile incluyendo los códigos del país y de la ciudad]</i></p> <p>Dirección electrónica: <i>[dirección de correo electrónico, si corresponde]</i></p> <p>Para notificaciones, la dirección de EL VENDEDOR será:</p> <p>Atención: <i>[el nombre completo de la persona, si corresponde]</i></p> <p>Dirección postal: <i>[nombre de la calle y número]</i></p> <p>Piso/Oficina <i>[el piso y número de oficina, si corresponde]</i></p> <p>Ciudad: <i>[el nombre de la ciudad o población]</i></p> <p>Código postal: <i>[el código postal, si corresponde]</i></p> <p>País: <i>[el nombre del país]</i></p> <p>Teléfono: <i>[número del teléfono incluyendo los códigos del país y de la ciudad]</i></p> <p>Facsimile: <i>[número del facsimile incluyendo los códigos del país y de la ciudad]</i></p> <p>Dirección electrónica: <i>[dirección de correo electrónico, si corresponde]</i></p>
CGC 9.1(a)	<p>La modalidad del suministro será de:</p> <p>Renglón No. 1: Potencia Firme y Energía, Renglón No. 2: Sólo Potencia</p>
CGC 10.3	<p>El período del suministro de la Potencia Firme y Energía, o Sólo Potencia Contratada será por cuarenta y ocho (48) meses desde el 1 de enero de 2013 hasta el 31 de diciembre de 2016.</p>
CGC 10.4	<p>Por atraso en la fecha de inicio de suministro EL VENDEDOR pagara a EL COMPRADOR la suma, que estará en función de seis (6) veces el monto ofertado por la Potencia Firme en USD/kW-mes diarios por cada kW de Potencia Firme Contratada, a través de la siguiente fórmula:</p> $\text{Pins} = 6 \times (\text{PrP}/30.4) \times \text{Pc};$ <p>Donde,</p> <p>Pins = Penalización diaria por atraso en el inicio de suministro.</p> <p>PrP = Precio de la Potencia considerando la indexación (si aplica), en USD/kW-mes.</p> <p>Pc = Potencia contratada, en kW.</p> <p>Esta penalización no se puede aplicar simultáneamente con la penalización por Déficit de Potencia Firme Contratada y en caso de ocurrencia, prevalecerá la Penalización por atraso en el inicio de suministro.</p> <p>Si el Precio de Potencia ofertado es menor al Precio Máximo de la Potencia establecido por la ASEP, se utilizara para efecto de la penalización el Precio Máximo de la Potencia. En el caso de que la ASEP no haya fijado un Precio Máximo de la</p>

	Potencia, se utilizara para efecto de la penalización el precio promedio ponderado del costo de la potencia en los contratos vigentes que tiene EL COMPRADOR.
CGC 11.1	El VENDEDOR se obliga a poner a disposición de EL COMPRADOR la siguiente Potencia Contratada <i>[Indicar Potencia Contratada]</i>
CGC 11.2	Las unidades de generación que EL VENDEDOR compromete físicamente son las siguientes <i>[indicar las unidades de generación]</i> .
CGC 11.3	La modalidad de la Potencia será Firme.
CGC 11.6	Los Puntos de Entrega de la Potencia Firme Contratada será <i>[Indicar el punto de interconexión en el cual se efectúa entrega]</i> .
CGC 11.7	En el caso que EL VENDEDOR inicie el Suministro con Contratos de Reserva, dichos Contratos de Reserva no podrán extenderse por un periodo mayor a seis (6) meses.
CGC 11.8	Los Puntos de Retiro de la Energía Asociada Requerida contratada serán <i>[Indicar los puntos en los cuales EL COMPRADOR recibirá la energía]</i> .  En Caso de Nuevos Puntos de Entrega o si se Elimina algunos de los existentes, EL VENDEDOR entregará la Energía Contratada en los nuevos Puntos de Entrega a los precios contratados, sin necesidad de hacer una Enmienda al Contrato Respectivo.
CGC 12.1	El precio que EL COMPRADOR pagará por la Potencia Firme Contratada será <i>[Indicar precio en B./kW-mes ó USD/kW-mes]</i> el cual será ajustado de acuerdo a la siguiente fórmula <i>[Indicar fórmula de acuerdo a la IAP 30]</i>
CGC 12.2	La fórmula de ajuste de la potencia es <i>[Indicar fórmula de acuerdo a la IAP 30]</i>
CGC 12.3	El precio de la Energía Asociada Requerida suministrada a pagar es <i>[indicar precio en B./kWh ó USD/kWh]</i> .
CGC 12.4(a)	La fórmula de ajuste de la energía es <i>[Indicar fórmula de acuerdo a la IAP 30, incluyendo el indicador de referencia a utilizar, si aplica]</i> .  Los precios del indicador de referencia que será utilizado para la indexación de la componente de combustible del precio de la Energía serán suministrados mensualmente por EL VENDEDOR antes de la presentación de las facturas a EL COMPRADOR. EL COMPRADOR se reservará el derecho de verificar esta información.
CGC 13.4	La penalización a pagar por déficit en la entrega de Potencia Firme Contratada estará en función de tres (3) veces el Precio Ofertado en USD/kW-mes por cada Kilovatio de Potencia Firme contratada, dejada de entregar, por el periodo correspondiente que duró el déficit, como a continuación se describe.  $Pdp = 3 \times PrP \times D/m \times \Sigma Pi;$

	<p>Donde,</p> <p>Pdp = Penalización mensual por déficit de Potencia Firme contratada.</p> <p>PrP = Precio de la Potencia considerando la indexación (si aplica), en USD/kW-mes.</p> <p>D = 168 horas, que corresponden a una semana (periodo de cálculo de la indisponibilidad).</p> <p>m = 720 horas, que corresponde a la duración del mes típico.</p> <p><math>\Sigma Pi</math> = Sumatoria de la Potencia indisponible semanal para todas las semanas del mes, en kW.</p> <p>Si el Precio de Potencia ofertado es menor al Precio Máximo de la Potencia establecido por la ASEP, se utilizará para efecto de la penalización el Precio Máximo de la Potencia. En el caso de que la ASEP no haya fijado un Precio Máximo de la Potencia, se utilizará para efecto de la penalización el precio promedio ponderado del costo de la potencia en los contratos vigentes que tiene EL COMPRADOR.</p> <p>El procedimiento para determinar los déficit en la Potencia Firme Contratada es <i>[indicar procedimiento de acuerdo a la IAP 34.1]</i></p>
CGC 13.5	<p>La penalización a pagar por cada kWh dejado de suministrar estará en función de siete (7) veces el Precio Monómico Ofertado en USD/kWh en contrataciones de potencia y energía; calculado con base a la siguiente fórmula:</p> $Pde = 7 \times Pr_E \times ENS$ <p>Donde;</p> <p>Pde = Penalización mensual por déficit de energía contratada.</p> <p>Pr<sub>E</sub> = Precio Ofertado considerando la indexación (si aplica), en USD/kWh.</p> <p>ENS = Energía No Suministrada durante el mes, en kWh.</p> <p>Esta penalización sólo aplica en caso de racionamiento para las contrataciones que resulten del Renglón No. 1 Potencia y Energía.</p> <p>Esta penalización <b>No Aplica</b> para los Contratos de Sólo Potencia (Renglón No. 2)</p>
CGC 13.6	<p>De requerirse pagar por transferencia bancaria, la misma se hará a la cuenta <i>[indicar número de cuenta y el Banco respectivo]</i>.</p>
CGC 16.1	<p>La Fianza de Cumplimiento estará en función del cálculo de la siguiente fórmula:</p> <p><b>Para Renglón No. 1 (Potencia Firme y Energía):</b></p> $FC = 2 \times [ (PFA_{max} \times 730 \text{ horas} \times 0.7 \times PEC_{max}) + (PFA_{max} \times PPFC_{max}) ]$ <p>Donde:</p> <p>FC = Fianza de Cumplimiento</p>

	<p> <math>PFA_{max}</math> = Potencia Firme Adjudicada máxima del periodo de suministro, en kW.  <math>PEC_{max}</math> = Precio por la Energía asociada contratada inicial, en USD/kWh.  <math>PPFC_{max}</math> = Precio por la Potencia Firme contratada inicial, en USD/kW-mes. </p> <p><b>Para Renglón No. 2 (Sólo Potencia):</b></p> $FC = 2 \times (PFA_{max} \times PPFC_{max})$ <p> Donde:  FC = Fianza de Cumplimiento  <math>PFA_{max}</math> = Potencia Firme Adjudicada anual máxima, en kW.  <math>PPFC_{max}</math> = Precio máximo por la potencia firme contratada inicial, en USD/kW-mes. </p>
CGC 16.2	<p>La Garantía de Pago que EL COMPRADOR mantendrá durante el periodo de suministro estará en función del cálculo de la siguiente fórmula:</p> <p><b>Para Renglón No. 1 (Potencia Firme y Energía):</b></p> $GP = (PFA_{max} \times 730 \text{ horas} \times 0.7 \times PEC_{max}) + (PFA_{max} \times PPFC_{max})$ <p> Donde:  GP = Garantía de Pago.  <math>PFA_{max}</math> = Potencia Firme Adjudicada máxima del periodo de suministro, en kW.  <math>PEC_{max}</math> = Precio por la Energía asociada contratada inicial, en USD/kWh.  <math>PPFC_{max}</math> = Precio por la Potencia Firme contratada inicial, en USD/kW-mes. </p> <p><b>Para Renglón No. 2 (Sólo Potencia):</b></p> $FC = (PFA_{max} \times PPFC_{max})$ <p> Donde:  FC = Fianza de Cumplimiento  <math>PFA_{max}</math> = Potencia Firme Adjudicada anual máxima, en kW.  <math>PPFC_{max}</math> = Precio máximo por la potencia firme contratada inicial, en USD/kW-mes. </p> <p>La Garantía de Pago estará vigente por 60 días calendario después de finalizado el Contrato.</p>
CGC 23.1(e)	<p>Periodo de incumplimiento en la disponibilidad de Potencia Firme Contratada</p> <p>Si EL VENDEDOR incumpliese con el requisito de disponibilidad de potencia al registrar, de acuerdo a los informes del CND, una potencia firme disponible menor del 95% de su Potencia Firme Contratada en tres (3) meses consecutivos dentro de un periodo de un (1) año; que no sea remediada dentro de treinta (30) días calendario siguientes a la notificación mediante aviso escrito de EL COMPRADOR a EL VENDEDOR.</p>
CGC 23.1(h)	<p>EL COMPRADOR podrá dar Aviso de Terminación del Contrato (Aviso de terminación de EL COMPRADOR), previa autorización de la ASEP, ante el acontecimiento de cualquiera de los sucesos siguientes (cada uno es un Caso de Incumplimiento de EL VENDEDOR):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) La quiebra declarada del VENDEDOR</li> <li>(b) La cesión de bienes del VENDEDOR en favor de sus acreedores que</li> </ul>

	<p>afecte sustancial y adversamente la ejecución del Contrato o que el VENDEDOR haya aceptado sujetar el Contrato a un comité de acreedores, cuando este hecho afecte negativamente la ejecución del Contrato;</p> <p>(c) La liquidación del VENDEDOR, excepto cuando dicha liquidación tenga el propósito de fusionar o reorganizar al VENDEDOR;</p> <p>(d) Si los bienes del VENDEDOR resultaran secuestrados, embargados o rematados;</p> <p>(e) Si el VENDEDOR incumpliese con el requisito de disponibilidad de Potencia Firme Contratada por el periodo indicado en las CEC, de forma consecutiva dentro un mismo año.</p> <p>(f) Si el VENDEDOR transfiera el Contrato o cede alguno de sus derechos sin el consentimiento de EL COMPRADOR, salvo a las Instituciones Financieras notificadas a EL COMPRADOR.</p> <p>(g) Cualquier alteración o modificación fraudulenta en el sistema de medición, atribuible a EL VENDEDOR, que no sea remediada por EL VENDEDOR dentro de las cuarenta y ocho (48) horas siguientes a la notificación del aviso escrito de incumplimiento entregado por EL COMPRADOR, sin perjuicio de la acciones de indemnización, comerciales, civiles, penales y administrativas correspondientes que pudiere ejercitar EL COMPRADOR.</p> <p>(h) Cualquiera otra contravención material del Contrato por parte de EL VENDEDOR que no sea remediada dentro de treinta (30) días calendario, y que sea notificada mediante aviso escrito de EL COMPRADOR a EL VENDEDOR.</p>
CGC 23.2(a)	Periodo de incumplimiento en el pago de la cuenta mensual por servicios prestados por EL VENDEDOR; superior a los treinta (30) días calendario después de presentada la Factura Mensual.
CGC 23.2(h)	<p>EL VENDEDOR podrá dar aviso de terminación de este Contrato (Aviso de terminación de EL VENDEDOR), previa autorización de la ASEP, ante la ocurrencia de cualquiera de los siguientes sucesos que resulten de una contravención a este Contrato por parte de EL COMPRADOR (cada uno es un Caso de Incumplimiento del EL COMPRADOR).</p> <p>(a) El no pago de la cuenta mensual por servicios prestados por EL VENDEDOR dentro del período establecido en el contrato, sin que haya mediado ninguna objeción válida. EL COMPRADOR dispondrá de cuarenta y ocho (48) horas a partir del aviso de incumplimiento para remediar dicho incumplimiento.</p>

	<p>(b) La quiebra declarada de EL COMPRADOR;</p> <p>(c) La cesión de bienes de EL COMPRADOR en favor de sus acreedores que afecte sustancial y adversamente la ejecución del Contrato o que EL COMPRADOR haya aceptado sujetar el Contrato a un comité de acreedores, cuando este hecho afecte negativamente la ejecución del Contrato;</p> <p>(d) La liquidación de EL COMPRADOR, excepto cuando dicha liquidación tenga el propósito de fusionar o reorganizar a EL COMPRADOR;</p> <p>(e) Si los bienes de EL COMPRADOR resultaran embargados y rematados;</p> <p>(f) Si EL COMPRADOR transfiriera el Contrato sin el consentimiento de EL VENDEDOR.</p> <p>(g) Cualquier alteración o modificación fraudulenta en el sistema de medición, atribuible a EL COMPRADOR, que no sea remediada por EL COMPRADOR dentro de las cuarenta y ocho (48) horas siguientes a la notificación del aviso escrito de incumplimiento entregado por EL VENDEDOR, sin perjuicio de la acciones de indemnización, comerciales, civiles, penales y administrativas correspondientes que pudiere ejercitar EL VENDEDOR.</p> <p>Cualquiera otra contravención material del Contrato por parte de EL COMPRADOR que no sea remediada dentro de treinta (30) días calendario, y que sea notificada mediante aviso escrito de EL VENDEDOR a EL COMPRADOR.</p>
--	--

## ANEXOS

ANEXO I	FORMULARIO DE OFERTA
ANEXO II	INDICADORES DE REFERENCIA
ANEXO III	MODELO DE FIANZA DE PROPUESTA
ANEXO IV	MODELO DE FIANZA DE CUMPLIMIENTO

## FORMULARIO DE OFERTA

Panamá, \_\_ de \_\_\_\_\_ de 2012.

Señores

Empresa de Transmisión Eléctrica, S.A.

República de Panamá

Panamá

Estimados Señores:

Presentamos nuestra Oferta para la Licitación Pública Internacional ETESA 05-12 de acuerdo a lo establecido en el Documento de Licitación y bajo los siguientes términos.

*(El Proponente deberá llenar completamente todos los espacios en blanco del Formulario de Oferta que sean aplicables).*

1. Nombre del Proponente: \_\_\_\_\_.
2. Nombre del Representante en el Acto: \_\_\_\_\_.
3. Nombre del Consorcio: \_\_\_\_\_.
4. Fianza de Propuesta No. \_\_\_\_\_ Por un monto de B/. \_\_\_\_\_.

### Datos Generales de la Planta y Unidades de Generación

5. La Planta estará ubicada en: \_\_\_\_\_.
6. El Punto de Interconexión con el Sistema Interconectado Nacional (SIN) o cualquier otro sistema vinculado al mismo será: \_\_\_\_\_.
7. Unidades de Generación comprometidas (indicar nombre y número para cada unidad):  
\_\_\_\_\_.
8. Tipo de Tecnología de Generación: Termoeléctrica
9. Tipo de Combustible: \_\_\_\_\_

### Fecha de Inicio de Suministro

10. La fecha de Inicio de Suministro: 1 de enero de 2013.

### Precios Ofertados de Potencia Firme y Energía Asociada

- Los precios de la Potencia Firme Contratada Inicial, deben contar con una precisión de dos (2) dígitos a la derecha del punto decimal, de lo contrario se asumirán ceros (0) hasta completar ese número de dígitos, los dígitos en exceso no serán considerados.

- Los precios de la Energía Contratada Inicial, deben contar con una precisión de cuatro (4) dígitos a la derecha del punto decimal, de lo contrario se asumirán ceros (0) hasta completar ese número de dígitos, los dígitos en exceso no serán considerados.

**Renglón No.1 (Potencia Firme y Energía):**

**11. Volumen de Potencia Firme Ofertada Mensual:**

MW/Mes	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC
2013												
2014												
2015												
2016												

**Precio por la Potencia Firme Contratada Inicial sin CT PFC (0):**

Precio de Potencia Firme	AÑOS			
	2013	2014	2015	2016
USD/kW-Mes				

**Precio por la Energía Asociada Contratada Inicial PEC (0):**

Precio de la Energía	AÑOS			
	2013	2014	2015	2016
USD/kWh				

**Opciones de Indexación de Precios de Potencia y/o Energía:**

12. Elegir una de las siguientes opciones para Indexación: \_\_\_\_\_; considerando:
- Precio fijo de potencia y energía.
  - Precio fijo de la energía y ajuste mensual parcial en el precio de la potencia, además del Cargo de Transmisión.
  - Precio fijo de la potencia y ajuste mensual parcial, únicamente el componente del costo del combustible en el precio de la energía, ó ajuste mensual por el precio del Mercado Ocasional, considerando lo establecido en los numerales 30 del Documento Estándar de Licitación.
  - Ajuste parcial en el precio de la potencia y ajuste parcial en el precio de la energía bajo los criterios ya establecidos para cada caso.

Para todos los casos el precio de la Potencia se le reconocerá el Cargo de Transmisión (CT) vigente en el mes *i*.

Condiciones de Indexación de Precios de la Potencia Firme .

- Para definir el precio del Cargo de Transmisión vigente en función de la capacidad instalada, EL GESTOR publicará esta información un mes antes del Acto de Recepción de Ofertas, en su sitio web.

13. Zona tarifaria a la cual pertenece: \_\_\_\_\_.

14. Condiciones de Indexación de Precios de la Energía (si aplica).

- El Proponente en su oferta definirá el Factor de Ajuste (FAJU) y el indicador de referencia de acuerdo al combustible a ser utilizado, considerando lo establecido en el Documento Estándar de Licitación y los indicadores de referencia listados en el DDL en el IAP 31.
- Para definir el valor inicial del indicador de referencia, se utilizará el valor promedio del mes calendario previo a la presentación de la oferta.

15. Porción de Ajuste por indexación de los cargos por energía en el Corto Plazo, FAJU = \_\_\_\_\_, considerando los siguientes rangos: FAJU = [entre 0.00 y 0.90].

16. Indicador de Referencia del Combustible elegido por el Proponente y que será utilizado para la Indexación del precio de la energía, considerando las opciones listadas en los DDL  
\_\_\_\_\_.

17. Precio promedio del indicador de referencia en el mes calendario anterior al Acto de Recepción de Ofertas, IndRef (0) = \_\_\_\_\_.

18. Zona tarifaria a la cual pertenece: \_\_\_\_\_.

*Nota: Como parte de la oferta económica, se adjunta publicación de los precios del indicador de referencia en donde constan los valores utilizados para determinar el precio promedio del combustible para el mes previo a este Acto.*

Flexibilidad de las Ofertas:

19. Acepto una adjudicación que involucre una reducción del volumen de compra del total ofertado:  
Sí \_\_\_ No \_\_\_.

En caso afirmativo escoger una de las dos opciones: a \_\_\_\_\_ ó b \_\_\_\_\_

(En caso contrario pasar al punto 24).

a. Cantidad mínima de Potencia Firme Ofertada:

MW/Mes	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC
2013												
2014												
2015												
2016												

Precio por la Potencia Firme Contratada Inicial sin CT PPFC (0) :

Precio de Potencia Firme	AÑOS			
	2013	2014	2015	2016
USD/kW-Mes				

Precio por la Energía Asociada Contratada Inicial PEC (0):

Precio de la Energía	AÑOS			
	2013	2014	2015	2016
USD/kWh				

b. Hasta dos ofertas con volúmenes fijos menores que la oferta principal.

OFERTA 1 Cantidad de Potencia Firme Ofertada:

MW/Mes	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC
2013												
2014												
2015												
2016												

Precio por la Potencia Firme Contratada Inicial sin CT PPFC (0):

Precio de Potencia Firme	AÑOS			
	2013	2014	2015	2016
USD/kW-Mes				

Precio por la Energía Asociada Contratada Inicial PEC (0):

Precio de la Energía	AÑOS			
	2013	2014	2015	2016
USD/kWh				

OFERTA 2 Cantidad de Potencia Firme Ofertada:

MW/Mes	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC
2013												
2014												
2015												
2016												

Precio por la Potencia Firme Contratada Inicial sin CT PPFC (0):

Precio de Potencia Firme	AÑOS			
	2013	2014	2015	2016
USD/kW-Mes				

Precio por la Energía Asociada Contratada Inicial PEC (0):

Precio de la Energía	AÑOS			
	2013	2014	2015	2016
USD/kWh				

Renglón No.2 (Sólo Potencia):

20. Volumen de Potencia Firme Ofertada Mensual:

MW/Mes	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC
2013												
2014												
2015												
2016												

Precio por la Potencia Firme Contratada Inicial sin CT PPFC (0):

Precio de Potencia Firme	AÑOS			
	2013	2014	2015	2016
USD/kW-Mes				

Opciones de Indexación para el Precio de Potencia:

21. Elegir una de las siguientes opciones para Indexación: \_\_\_\_; considerando:

- a) Opción de precio fijo de potencia, considerando las variaciones en el Cargo de Transmisión.
- b) Opción de ajuste parcial en el precio de la potencia, hasta la proporción indicada por el factor IPF según tecnología, considerando las variaciones del Cargo de Transmisión

Condiciones de Indexación de Precios de la Potencia Firme :

- Para definir el precio del Cargo de Transmisión vigente en función de la capacidad instalada, EL GESTOR publicará esta información un mes antes del Acto de Recepción de Ofertas, en su sitio web.

22. Zona tarifaria a la cual pertenece: \_\_\_\_\_.

Flexibilidad de las Ofertas:

23. Acepto una adjudicación que involucre una reducción del volumen de compra del total ofertado:  
Sí \_\_\_ No \_\_\_.

En caso afirmativo escoger una de las dos opciones: a \_\_\_\_ ó b \_\_\_\_

(En caso contrario pasar al punto 24).

a. Cantidad mínima de Potencia Firme Ofertada:

MW/Mes	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC
2013												
2014												
2015												
2016												

Precio por la Potencia Firme Contratada Inicial sin CT PPFC (0) :

Precio de Potencia Firme	AÑOS			
	2013	2014	2015	2016
USD/kW-Mes				

b. Hasta dos ofertas con volúmenes fijos menores que la oferta principal.

OFERTA 1 Cantidad de Potencia Firme Ofertada:

MW/Mes	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC
2013												
2014												
2015												
2016												

Precio por la Potencia Firme Contratada Inicial sin CT PPFC (0):

Precio de Potencia Firme	AÑOS			
	2013	2014	2015	2016
USD/kW-Mes				

OFERTA 2 Cantidad de Potencia Firme Ofertada:

MW/Mes	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC
2013												
2014												
2015												
2016												

Precio por la Potencia Firme Contratada Inicial sin CT PPFC (0):

Precio de Potencia Firme	AÑOS			
	2013	2014	2015	2016
USD/kW-Mes				

## Documentos Adjuntos al Formulario de Propuesta

### 24. Documentos Generales adjuntos al Formulario de Propuesta:

- a. Fianza de Propuesta y su período de validez.
- b. Certificado de Registro Público del Proponente, que acredite la existencia, vigencia y representación legal del Proponente. Este certificado, para efectos del Acto de Concurrencia, tendrá una vigencia de tres (3) meses contados a partir de su expedición.
- c. Poder otorgado al Representante en los Actos, debidamente autenticado ante notario.
- d. Declaración Jurada Notariada: Una declaración jurada notariada, debidamente firmada por el Proponente o su Representante Legal, que certifique que sobre el Proponente o sus bienes no pesan demandas, secuestros u otras medidas cautelares que puedan afectar el cumplimiento de sus obligaciones contractuales.
- e. Aceptación del Pliego de Cargos: El Proponente deberá declarar que acepta, sin restricciones ni objeciones, todo el contenido del Pliego de Cargos.
- f. Entregar en un disco compacto (CD), su oferta en digital de acuerdo al Formulario de Oferta suministrado por El Gestor. Esta información en formato magnético no reemplaza la oferta firmada. La oferta firmada por el Representante Legal o el Apoderado en el Acto es el documento válido.

25. Con el fin de establecer la capacidad de las fuentes de suministro de la potencia y/o energía, los Proponentes deberán cumplir lo establecido en el Reglamento de Transmisión y los Reglamentos Regionales vigentes y además completar las declaraciones de la fuente de suministro, adjuntamos al menos los siguientes:

#### A. Se requerirá lo siguiente:

Para Actos de Concurrencia de corto plazo con solicitudes de hasta dos (2) años se requerirá lo siguiente:

- a. Copia autenticada de la licencia, certificación, registro o concesión emitida por la ASEP o del ente equivalente en el país de origen autorizado a emitir este documento, o documento equivalente, a favor del Proponente, que deberá estar vigente a la fecha del Acto de Recepción de Propuestas.
- b. Para plantas ubicadas en Panamá se requerirá carta del CND en la que se acredite que el Proponente está habilitado para producir y despachar Potencia y Energía en el Sistema Interconectado Nacional con las Unidades de Generación Comprometidas.
- c. Carta del CND en la que se acredite el volumen de Potencia Firme de Largo Plazo de las Unidades de Generación que está disponible para ser comprometida por el Proponente, el cual debe ser igual o mayor que el ofrecido en la Oferta Económica.

## B. Plantas a ser instaladas.

Para Actos de Concurrencia de corto plazo con solicitudes de hasta dos (2) años se requerirá lo siguiente:

- a. Certificación de la ASEP y/o de la autoridad en el país correspondiente que acredite que el Proponente cuenta con una Licencia, Certificación, Registro o Concesión de Generación o documento equivalente.
- b. Carta del CND para plantas a ser ubicadas en Panamá o de la autoridad competente para plantas a ser ubicadas fuera de Panamá, en la que acredite que el Proponente cuenta con los requisitos necesarios para estar habilitado a producir y despachar Potencia y Energía en las redes de transmisión y distribución del país que corresponda.
- c. Fecha prevista de entrada en operación comercial de las Unidades de Generación.

Adjuntamos a este original tres copias de la Propuesta Económica y de todos los documentos.

Garantizamos la veracidad de la información presentada y nos sometemos a la jurisdicción y leyes de la República de Panamá para la resolución de cualquier controversia que resulte de la presentación de nuestra Propuesta, por lo que renunciamos a todo reclamo por la vía diplomática.

Aceptamos sin restricciones ni objeciones todo el contenido del Pliego de Cargo y renunciamos a cualquier reclamación en contra de EL GESTOR por razón de cualesquiera daños y perjuicios sufridos como consecuencia de o con relación a nuestra participación en cada una de las etapas de este Concurso ETESA 01-12 hasta la formalización de los contratos de suministro.

Atentamente,

\_\_\_\_\_

(Nombre del Proponente)

(Firma del Representante Legal o Apoderado)

Cédula o Pasaporte No. \_\_\_\_\_

MODELO DE FIANZA DE PROPUESTA

FIANZA NO. \_\_\_\_\_  
PROPONENTE: \_\_\_\_\_  
BENEFICIARIA: EMPRESA DE TRANSMISION ELECTRICA, S. A.  
SUMA: \_\_\_\_\_  
PARA GARANTIZAR: \_\_\_\_\_

Conste por el presente documento que la COMPAÑÍA \_\_\_\_\_, en adelante denominada LA FIADORA, por este medio le garantiza a Empresa de Transmisión Eléctrica, S.A. en adelante denominada LA BENEFICIARIA, la propuesta hecha por \_\_\_\_\_, en adelante denominada EL PROPONENTE, con motivo del Concurso LPI N° ETESA 05-12 verificada a propósito de la "Contratación del Suministro de Potencia y Energía y/o Sólo Potencia exclusivo para Centrales de Generación Termoeléctricas"

Por tanto, en caso de que a EL PROPONENTE le fuere adjudicada la Contratación, arriba indicada, según fuera el caso, sin que él EL PROPONENTE suscriba el respectivo contrato dentro del plazo señalado, EL PROPONENTE perderá a favor de LA BENEFICIARIA, la Fianza de Propuesta de conformidad con los términos y condiciones que de inmediato se indican:

1. LA FIADORA sólo responde frente a LA BENEFICIARIA por el importe señalado arriba, el cual es el límite máximo de esta fianza.
2. Esta fianza garantiza, únicamente, la Propuesta hecha por EL PROPONENTE.
3. Esta fianza permanecerá vigente por un término mínimo de sesenta (60) días calendarios, a partir de la fecha en que se celebre el Acto de Recepción de Propuesta o hasta la firma del Contrato, según lo que ocurra primero.
4. Esta fianza es pagadera a la vista ante solicitud escrita de LA BENEFICIARIA.
5. Si vencido el plazo dentro del cual EL PROPONENTE, debe suscribir el respectivo contrato LA BENEFICIARIA deberá notificar ese hecho a LA FIADORA, dentro de los treinta (30) días siguientes a la fecha de la expiración del plazo respectivo, a fin de que ésta pague la indemnización correspondiente dentro de los quince días siguientes a la notificación. Esta fianza es pagadera a la vista ante solicitud escrita de LA BENEFICIARIA.
6. Sólo LA BENEFICIARIA deriva derechos contra LA FIADORA por razón de esta fianza.
7. Toda reclamación con base en esta fianza deberá ser hecha por LA BENEFICIARIA a LA FIADORA.
8. Esta fianza se hará efectiva a primer requerimiento de LA BENEFICIARIA en caso que EL PROPONENTE le fuere adjudicada la Contratación, arriba indicada, sin que EL PROPONENTE suscriba el contrato en el plazo estipulado.

Firmado hoy, \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 20\_\_\_\_.  
POR LA FIADORA POR EL PROPONENTE

(fdo.) \_\_\_\_\_ (fdo.) \_\_\_\_\_  
Nombre y título Nombre y título

## MODELO DE FIANZA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO

FIANZA No. \_\_\_\_\_  
BENEFICIARIA: *(indicar el nombre de la empresa de distribución eléctrica)*  
VENDEDOR \_\_\_\_\_  
LÍMITE MÁXIMO USD \_\_\_\_\_

PARA GARANTIZAR El cumplimiento del Contrato No.\_\_\_\_ suscrito por *(indicar el nombre de la empresa de distribución eléctrica)* y *(indicar el nombre de la empresa de generación eléctrica)* para el Suministro de Potencia Firme y Energía y/o Sólo Potencia.

El objeto de la Fianza de Cumplimiento es garantizar el fiel cumplimiento de todas y cada una de las obligaciones contraídas por EL VENDEDOR en el Contrato de Suministro.

Conste por el presente documento que la COMPAÑÍA \_\_\_\_\_ en adelante denominada LA FIADORA, por este medio garantiza a *(indicar el nombre de la empresa de distribución eléctrica)* en adelante denominada LA BENEFICIARIA, el cumplimiento de todas y cada una de las obligaciones de \_\_\_\_\_ (en adelante denominado EL VENDEDOR) en el Contrato para el *Suministro de \_\_\_\_\_ MW de Potencia Firme y Energía y/o Sólo Potencia Contratada en los Puntos de Entrega (en adelante el CONTRATO PRINCIPAL).*

Por tanto, en caso de que EL VENDEDOR incumpla las obligaciones garantizadas descritas arriba, LA FIADORA estará obligada a cumplirlas conforme a las siguientes condiciones y estipulaciones:

1. El monto que LA FIADORA pagará a LA BENEFICIARIA como indemnización del perjuicio ocasionado por el incumplimiento del Contrato, será de \_\_\_\_\_ ( ) (USD \_\_\_\_\_). LA FIADORA sólo garantiza el fiel cumplimiento de ejecutar: *EL SUMINISTRO DE LA POTENCIA FIRME CONTRATADA Y LA ENERGÍA CONTRATADA DURANTE EL PLAZO DEL CONTRATO* conforme a lo establecido en EL CONTRATO PRINCIPAL.
2. Cualquiera nueva obligación dimanante de cambios o modificaciones a dicho CONTRATO no estará garantizada por LA FIADORA, salvo que ésta dé su consentimiento previo y por escrito a LA BENEFICIARIA.
3. LA FIADORA no se hará responsable por daños o perjuicios que se originen a causas de fuerza mayor o casos fortuitos o huelgas no imputables legalmente a EL VENDEDOR.
4. LA FIADORA quedará exonerada de responsabilidad conforme a esta fianza en caso de que, producido un incumplimiento por parte de EL VENDEDOR, LA BENEFICIARIA, no reclamare por dicho incumplimiento a LA FIADORA dentro de los treinta (30) días calendarios siguientes a la fecha en que tuvo conocimiento de dicho incumplimiento, dando una relación de los hechos principales.
5. Esta Fianza permanecerá en vigor hasta el día \_\_ de \_\_\_\_\_ de 20\_\_\_\_, y deberá ser renovada anualmente, hasta el término de la duración del contrato, siempre dentro de los límites, términos y condiciones previstas en la misma, para garantizar la adecuada ejecución y cumplimiento de las condiciones y términos pactados en el CONTRATO PRINCIPAL.
6. LA FIADORA deberá informar formalmente a LA BENEFICIARIA con una antelación de sesenta (60) días calendario, su decisión de no renovar la Fianza de Cumplimiento, y en caso de no

realizar dicha notificación queda expresamente convenido que LA FIADORA prorroga la vigencia de la fianza por un año.

7. La Fianza de Cumplimiento se hará efectiva a requerimiento de LA BENEFICIARIA en caso de que el Contrato se dé por terminado por incumplimiento de EL VENDEDOR.
8. Al hacerse efectiva la Fianza de Cumplimiento a favor de LA BENEFICIARIA, LA FIADORA tendrá la opción de pagar el importe de esta fianza a LA BENEFICIARIA dentro de los treinta (30) días calendario siguientes a la fecha de la reclamación, u optar por dar continuidad a los compromisos objetos del CONTRATO PRINCIPAL, dentro de los sesenta (60) días contados a partir de la fecha de la reclamación, LA FIADORA establecerá las condiciones para que el CONTRATO sea restablecido a la condición original.
9. Cualquiera acción legal, ya sea judicial o extrajudicial que inicie LA BENEFICIARIA, deberá entablarse contra EL VENDEDOR junto con LA FIADORA y la petición deberá solicitar en todo caso la condena de EL VENDEDOR y LA FIADORA.
10. En caso de que LA FIADORA le diera cumplimiento a las obligaciones asumidas por ella conforme a esta fianza, ya fuera mediante el pago de los perjuicios pecuniarios o mediante la ejecución de las obligaciones garantizadas, LA FIADORA subrogará a LA BENEFICIARIA en todos derechos y acciones que tuviere contra EL VENDEDOR.
11. A partir del momento en que LA BENEFICIARIA presente la reclamación a LA FIADORA, LA BENEFICIARIA cesará todo pago a EL VENDEDOR, sus acreedores y cesionarios.
12. LA FIADORA sólo estará obligada a cumplir las obligaciones que contrajo conforme al presente CONTRATO, siempre que EL VENDEDOR haya debido cumplirlas de acuerdo al CONTRATO PRINCIPAL.
13. Toda reclamación con base en esta fianza deberá ser hecha por LA BENEFICIARIA a LA FIADORA.

POR LA FIADORA

(Fdo.) \_\_\_\_\_  
Nombre y Título

POR EL VENDEDOR

(Fdo.) \_\_\_\_\_